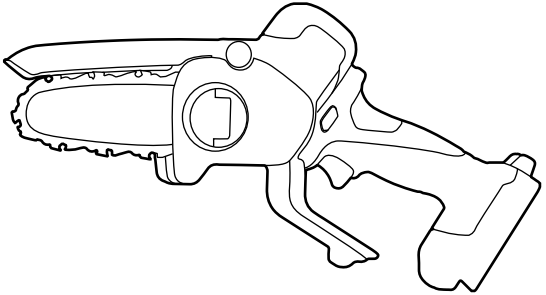
greenworks®

CS2404T

EN	PRUNING SAW	OPERATOR MANUAL
FR	SCIE À ÉLAGUER	MANUEL D'OPÉRATEUR
ES	SIERRA DE PODAR	MANUAL DEL OPERADOR



CSG404

www.greenworkstools.com

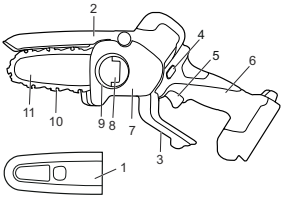
1 Introduction..... 4
1.1 Purpose.....4
1.2 Product overview..... 4
1.3 Symbols on the product.....4
1.4 California Proposition 65.....4
2 Safety..... 4
2.1 Safety definitions..... 4
2.2 General Product Safety Warnings.....4
2.3 General pruning saw safety warnings:.....6
2.4 Causes and operator prevention of kickback..... 7
2.5 Battery safety.....7
2.6 Battery charger safety.....7
2.7 Safety instructions for maintenance..... 7
3 Assembly..... 7
3.1 Add bar and chain oil..... 8
3.2 Connect the battery to the product.....8
4 Operation..... 8
4.1 Examine the chain oil.....9
4.2 Hold the product..... 9
4.3 Start the product..... 9
4.4 Stop the product..... 9
4.5 Make a cut..... 9
5 Maintenance..... 10
5.1 Replace the guide bar and the saw chain.....10
5.2 Adjust the chain tension.....10
5.3 Saw chain maintenance.....11
5.4 Guide bar maintenance..... 12
6 Transportation, storage, and disposal..... 13
6.1 Transportation and storage.....13
6.2 Disposal of the battery, battery charger, and product.....13
7 Troubleshooting.....13
8 Technical data..... 14
9 Limited warranty..... 15
9.1 Items not covered by warranty.....15
9.2 Helpline.....15
9.3 Shipping.....15

1 INTRODUCTION

1.1 PURPOSE

This machine is designed for cutting branches and limbs of a diameter determined by the cutting length of the guide bar. It is not designed for felling trees or cutting large diameter logs.

1.2 PRODUCT OVERVIEW



1 Guide bar cover
2 Guard
3 Protection plate
4 Trigger lockout
5 Trigger
6 Rear handle
7 Chain cover
8 Chain cover knob
9 Chain tension knob
10 Saw chain
11 Guide bar

1.3 SYMBOLS ON THE PRODUCT

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

Symbol	Explanation
⎓	Direct current - Type or characteristic of current.
⚠	Precautions that involve your safety.
	Read and understand all instructions before operating the product and follow all warnings and safety instructions.
	Wear eye and ear protection.
	Do not expose the product to rain or moist conditions.
	Beware of chain saw kickback and avoid contact with bar tip.
	DANGER! Be careful with kick-backs.
	Hold with both hands.
	Keep all bystanders at least 50 feet (15 m) away.

1.4 CALIFORNIA PROPOSITION 65

⚠ WARNING

THIS PRODUCT CONTAINS OR EMITS A CHEMICAL KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER OR BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM.

2 SAFETY

2.1 SAFETY DEFINITIONS

Warnings, cautions, and notes are used to point out especially important parts of the manual.

⚠ WARNING

THERE IS A RISK OF INJURY OR DEATH FOR THE OPERATOR OR BYSTANDERS IF THE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL ARE NOT OBEYED.

⚠ CAUTION

THERE IS A RISK OF DAMAGE TO THE PRODUCT, OTHER MATERIALS, OR THE ADJACENT AREA, IF THE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL ARE NOT OBEYED.

Note: *Used to give more information that is necessary in a given situation.*

2.2 GENERAL PRODUCT SAFETY WARNINGS

General product safety warnings

⚠ WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this product. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "product" in the warnings refers to your mains-operated (corded) product or battery-operated (cordless) product.

1) Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- **Do not operate products in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** *Products create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- **Keep children and bystanders away while operating a product.** *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

- **Product plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) products.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- **Do not expose products to rain or wet conditions.** *Water entering a product will increase the risk of electric shock.*
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling, or unplugging the product. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- **When operating a product outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- **If operating a product in a damp location is unavoidable, use a RESIDUAL CURRENT DEVICE (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a product. Do not use a product while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** *A moment of inattention while operating products may result in serious personal injury.*
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the product.** *Carrying products with your finger on the switch or energizing products that have the switch on invites accidents.*
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the product on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the product may result in personal injury.*
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the product in unexpected situations.*
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.*
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- **Do not let familiarity gained from frequent use of products allow you to become complacent and ignore product safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

4) Product use and care

- **Do not force the product. Use the correct product for your application.** *The correct product will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- **Do not use the product if the switch does not turn it on and off.** *Any product that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the product before making any adjustments, changing accessories, or storing products.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the product accidentally.*
- **Store idle products out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the product or these instructions to operate the product.** *Products are dangerous in the hands of untrained users.*
- **Maintain products and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the product's operation. If damaged, have the product repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained products.*
- **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- **Use the product, accessories, and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the**

work to be performed. *Use of the product for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean, and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

5) Battery tool use and care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- **Use products only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*
- **Do not use a battery pack or product that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.*
- **Do not expose a battery pack or product to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 °C (265 °F) may cause explosion.*
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or product outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

6) Service

- **Have your product serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the product is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

2.3 GENERAL PRUNING SAW SAFETY WARNINGS:

- **Keep all parts of the body away from the saw chain when the product is operating. Before you start the product, make sure the saw chain is not contacting anything.** *A moment of inattention while operating products may cause entanglement of your clothing or body with the saw chain.*
- **Always grasp the product firmly with both hands when you are working.** *This reduces the risk of serious or fatal injuries to the operator or bystanders from loss of control.*
- **Hold the product by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring.** *Saw chains contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the product "live" and could give the operator an electric shock.*
- **Wear eye protection. Further protective equipment for hearing, head, hands, legs and feet is recommended.** *Adequate protective equipment will reduce personal injury from flying debris or accidental contact with the saw chain.*
- **Do not operate a product in a tree, on a ladder, from a rooftop, or any unstable support.** *Operation of a product in this manner could result in serious personal injury.*
- **Always keep proper footing and operate the product only when standing on fixed, secure and level surface.** *Slippery or unstable surfaces may cause a loss of balance or control of the product.*
- **When cutting a branch that is under tension, be alert for spring back.** *When the tension in the wood fibers is released, the spring-loaded limb may strike the operator and/or throw the product out of control.*
- **Use extreme caution when cutting brush and saplings.** *The slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.*
- **Carry the product by the front handle with the product switched off and away from your body. When transporting or storing the product, always fit the guide bar cover.** *Proper handling of the product will reduce the likelihood of accidental contact with the moving saw chain.*
- **Follow instructions for lubricating, chain tensioning and changing the bar and chain.** *Improperly tensioned or lubricated chain may either break or increase the chance for kickback.*
- **Cut wood only. Do not use product for purposes not intended. For example: do not use product for cutting metal, plastic, masonry or non-wood building materials.** *Use of the product for operations different than intended could result in a hazardous situation.*
- **This product is not intended for tree felling.** *Use of the product for operations different than intended could result in serious injury to the operator or bystanders.*
- **Follow all instructions when clearing jammed material, storing or servicing the product. Make sure the switch is off and the battery pack is removed.** *Unexpected actuation of the product*

while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.

- **This product should only be used outdoors and by adults.**
- **Do not use the product for any purpose not listed above.**
- **It is not to be used by children or by persons not wearing adequate personal protective equipment and clothing.**
- **This product is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety.**

2.4 CAUSES AND OPERATOR PREVENTION OF KICKBACK

Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut.

Tip contact in some cases may cause a sudden reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator.

Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator.

Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious personal injury. Do not rely exclusively upon the safety devices built into your saw. As a product user, you should take several steps to keep your cutting jobs free from accident or injury.

Kickback is the result of product misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

- **Maintain a firm grip with both hands on the saw, and your body and arms positioned to allow you to resist kickback forces.** Kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken. Do not let go of the product.
- **Do not overreach and do not cut above shoulder height.** This helps prevent unintended tip contact and enables better control of the product in unexpected situations.
- **Only use replacement guide bars and saw chains specified by the manufacturer.** Incorrect replacement guide bars and saw chains may cause chain breakage and/or kickback.
- **Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain.** Decreasing the depth gauge height can lead to increased kickback.

2.5 BATTERY SAFETY

Refer to the Battery Operator Manual for warning instructions before you use the product.

2.6 BATTERY CHARGER SAFETY

Refer to the Battery Charger Operator Manual for warning instructions before you use the product.

2.7 SAFETY INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE

⚠ WARNING

CAREFULLY READ AND UNDERSTAND THE WARNING INSTRUCTIONS BEFORE YOU DO ANY MAINTENANCE ON THE PRODUCT.

- Before performing any maintenance, checks, or installing accessories, always remove the battery to avoid accidental activation.
- The operator must only do the maintenance and servicing as detailed in this operator's manual. Consult your authorized service center for specialized maintenance and servicing.
- Make sure that all nuts, bolts, and screws are tightened properly to ensure the safe operation of the product.
- Replace any worn or damaged parts promptly to prevent damage or accidents.
- Neglecting regular product maintenance can reduce the product's lifespan and increase the risk of accidents.
- Specialized training is necessary for all servicing and repair work, particularly for the safety hardware on the product. If any checks in this operator's manual are not approved after maintenance, contact your authorized service center for further assistance. Authorized service centers guarantee professional repairs and servicing for your product.
- Always use original spare parts to maintain optimal product performance and safety.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

3 ASSEMBLY

This section describes how to assemble and adjust the product.

⚠ WARNING

CAREFULLY READ AND UNDERSTAND THE SAFETY CHAPTER AND THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS BEFORE YOU ASSEMBLE THE PRODUCT.

3.1 ADD BAR AND CHAIN OIL

IMPORTANT

To ensure safe and proper operation, use only clean and uncontaminated bar and chain oil. Avoid using dirty, used, or contaminated oil as it can cause damage to the bar or chain. Consult nearest service center for oil recommendations.

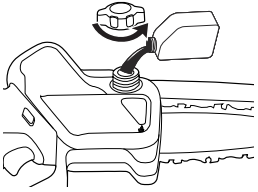
WARNING

INSUFFICIENT CHAIN OIL CAN RESULT IN THE BREAKAGE OF THE SAW CHAIN, POSING A SIGNIFICANT RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH TO THE OPERATOR.

WARNING

ENSURE THAT THE BATTERY IS NOT INSERTED IN THE PRODUCT BEFORE ADDING BAR AND CHAIN OIL.

1. Place the product on a flat and stable surface, ensuring the oil cap is facing upward.
2. Unscrew oil cap by twisting counterclockwise.



3. Pour the appropriate oil into the oil tank, taking care to prevent any spills or leaks. Wipe off any excess oil from the opening.
4. Keep a watchful eye on the oil window to prevent any dirt or debris from entering the oil tank while adding the oil.
5. Securely tighten the oil cap by turning it clockwise until it is snugly fitted in place.

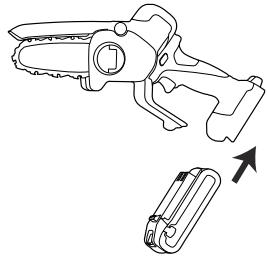
Note: *To prevent seepage, empty the oil tank after each use. When storing the product for a long period of time (three months or longer) be sure the chain is lightly lubricated; this will prevent rust on the chain and bar sprocket.*

3.2 CONNECT THE BATTERY TO THE PRODUCT

WARNING

ONLY USE THE ORIGINAL BATTERY WITH THE PRODUCT.

1. Make sure that the battery is fully charged.
2. Push the battery into the battery compartment. The battery locks into position when you hear a click.



CAUTION

IF THE BATTERY DOES NOT MOVE EASILY INTO THE BATTERY COMPARTMENT, THE BATTERY IS NOT INSTALLED CORRECTLY. THIS CAN CAUSE DAMAGE TO THE PRODUCT.

3. Make sure that the battery is installed correctly.

Note: *To remove the battery, press the battery release button then pull the battery out.*



4 OPERATION

This section describes how to operate the product.

WARNING

CAREFULLY READ AND UNDERSTAND THE SAFETY CHAPTER AND OPERATION INSTRUCTIONS BEFORE YOU OPERATE THE PRODUCT.

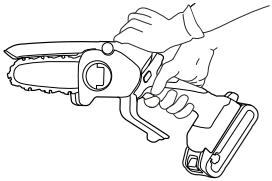
4.1 EXAMINE THE CHAIN OIL

NOTE

Do not use the product without sufficient chain oil.

1. Examine the oil level of the product from the oil level indicator.
2. Add oil if necessary.

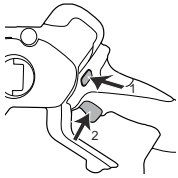
4.2 HOLD THE PRODUCT



1. Hold the product with one hand on the handle and the other on the top gripping surface. Always use both hands when using the product.
2. Hold the handle with the thumbs and the fingers around them.

4.3 START THE PRODUCT

1. Firmly press and hold the trigger lockout (1) located on the handle.
2. Pull the trigger (2) to activate the product's operation.



3. Once the product has started, release the trigger lockout, allowing it to return to its initial position.

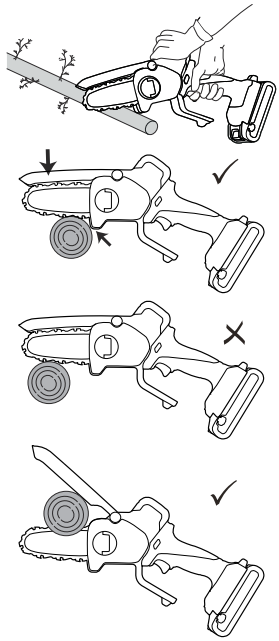
4.4 STOP THE PRODUCT

1. Release the trigger to stop the product.

4.5 MAKE A CUT

WARNING

To reduce the risk of serious injuries to the operator or bystanders, keep hands, feet and other parts of the body away from the saw chain.



- Always wear proper clothing and protective apparel, including proper eye protection.
- Work carefully and maintain proper control of the machine.
- Always start a cut with the chain rotating at full speed and with the bumper in contact with the wood.
- Use caution when approaching the end of a cut.
- Never put pressure on the machine when reaching the end of a cut.

- Never cut more than one branch at a time.

5 MAINTENANCE

This section describes how to maintain the battery, battery charger, and product.

> ⚠ WARNING
>
> **CAREFULLY READ AND UNDERSTAND THE SAFETY CHAPTER AND OPERATION INSTRUCTIONS BEFORE YOU DO ANY MAINTENANCE WORK.**

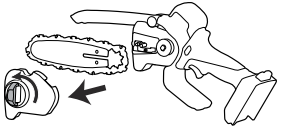
Before you do maintenance:

- Stop the product.
- Remove the battery or batteries.
- Allow the motor to cool down.
- Wear appropriate clothing, protective gloves, and safety glasses.

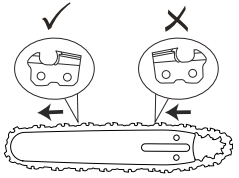
5.1 REPLACE THE GUIDE BAR AND THE SAW CHAIN

> ⚠ WARNING
>
> **ALWAYS REMOVE THE BATTERY BEFORE CHANGING PARTS OR DOING ANY MAINTENANCE.**

1. Raise the handle of the chain cover knob.
2. Loosen the chain cover by turning the chain cover knob counterclockwise.

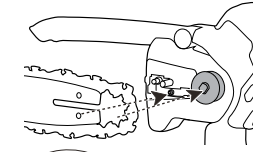


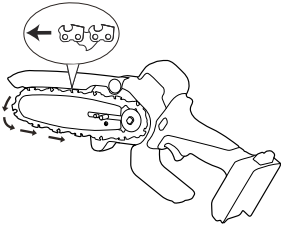
3. Remove the chain cover, old guide bar and saw chain.
4. Place the new chain drive links around the new bar groove, forming a loop at the back of the guide bar.



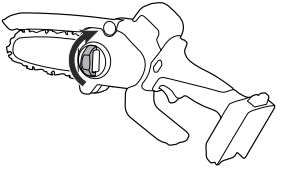
Note: *Ensure that the chain is properly oriented and that the cutters are not assembled backward.*

5. Hold the chain and bar securely in place.
6. Fit the chain loop around the sprocket.
7. Ensure that the hole in the guide bar aligns correctly with the chain adjuster pin.





8. Install the chain cover back onto the saw.
9. Refer to the chain tension adjustment instructions to adjust the chain tension appropriately.
10. Once the chain is properly tensioned, tighten the knob securely.



Note: *When starting the product with a new chain, it is recommended to conduct a test run for 2-3 minutes. A new chain may stretch slightly during initial use. After the test run, check the chain tension and tighten if necessary to ensure optimal performance.*

5.2 ADJUST THE CHAIN TENSION

> ⚠ WARNING
>
> **IMPROPERLY TENSIONED SAW CHAINS CAN BECOME DETACHED FROM THE GUIDE BAR, POSING A SIGNIFICANT RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH.**

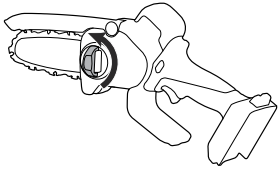
A saw chain becomes longer when you use it. It is essential to regularly adjust the tension of the saw chain. Remember to inspect the saw chain tension every time you refill the chain oil.

Note: *During the initial period of using a new saw chain, it goes through a run-in phase. It is important to check the tension of the chain more frequently during this time.*

⚠ CAUTION

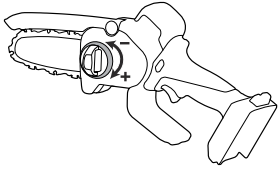
WEAR PROTECTIVE GLOVES IF YOU TOUCH THE CHAIN, BAR, OR AREAS AROUND THE CHAIN.

1. Switch off the product.
2. Remove the battery pack.
3. Raise the handle of the chain cover knob.
4. Loosen the chain cover by turning the chain cover knob counterclockwise.

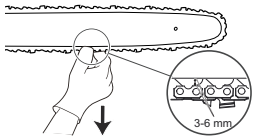


Note: *It is not necessary to remove the chain cover to adjust the chain tension.*

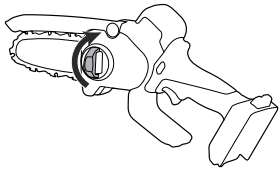
5. Turn the chain tension knob clockwise to increase the chain tension or turn counterclockwise to decrease the chain tension.



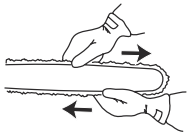
6. Pull the chain in the middle of the guide bar at the bottom away from the bar, the gap between the chain guide and the guide bar should be between 3 mm and 6 mm.



7. When the chain is at the desired tension, tighten the chain cover knob.



8. Ensure that the saw chain moves freely when pulled by hand and does not sag or hang from the guide bar.



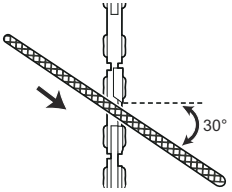
5.3 SAW CHAIN MAINTENANCE

Sharpen the blade

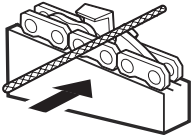
If the chain does not easily penetrate the wood, it is necessary to sharpen the blade.

Note: *For important sharpening work, we recommend taking the product to a service center equipped with an electric sharpener.*

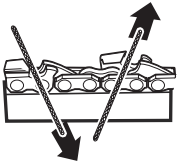
1. If sharpening by hand, use a 5/32 in. (4 mm) diameter round gauge file with holder to sharpen the cutting teeth.
2. Apply the holder correctly onto the blade.
3. Move the file from the inner side of the cutting teeth and out. Decrease the pressure on the pull stroke.



4. Remove material from one side of all the cutting teeth.



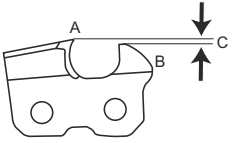
5. Turn the product around and remove material on the other side.



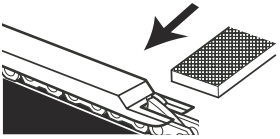
6. Make sure that all cutting teeth are the same length.

Adjust the depth gauge setting

The depth gauge setting (C) decreases when you sharpen the cutting tooth (A). To ensure maximum cutting performance you must remove filed down material from the depth gauge (B) to reach the recommended depth gauge setting.

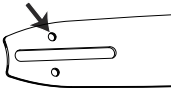


1. Use a flat file and a depth gauge tool to adjust the depth gauge height.
2. Put the depth gauge tool on the saw chain.
3. Use the flat file to remove the part of the depth gauge that extends through the depth gauge tool.

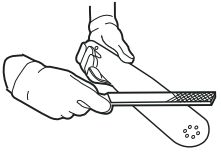


5.4 GUIDE BAR MAINTENANCE

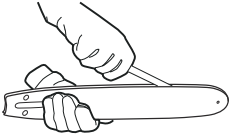
1. Make sure that the oil channel is not blocked. Clean if necessary.



2. Examine if there are burrs on the edges of the guide bar. Remove the burrs using a file.



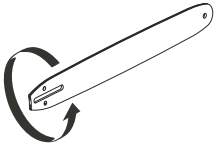
3. Clean the groove in the guide bar.



4. Examine the groove in the guide bar for wear. Replace the guide bar if necessary.
5. Make sure that the bar tip sprocket turns freely and that the lubricating hole in the bar tip sprocket is not blocked. Clean and lubricate if necessary.



6. Turn the guide bar daily to extend its life cycle.



6 TRANSPORTATION, STORAGE, AND DISPOSAL

6.1 TRANSPORTATION AND STORAGE

- Follow special packaging and labeling requirements for commercial transportation, including by third parties and forwarding agents.
- Seek advice from a person with special training in dangerous materials before shipping the product and comply with all applicable national regulations.
- Use tape on open contacts when packaging the battery and ensure it is securely packed to prevent movement.
- Remove the battery before storing or transporting the product.
- Store the battery and battery charger in a dry, moisture-free, and frost-free space.
- Avoid storing the battery in an area where static electricity may occur, and do not store in a metal box.
- Charge the battery 50% before long-term storage.
- Store the battery charger in a closed and dry space.
- Keep the battery away from the battery charger during storage, and ensure that unauthorized persons, including children, do not touch the equipment. Store the equipment in a lockable space.
- Clean the product and perform full servicing before long-term storage.
- Use transportation guards on the product to prevent injury or damage during transportation and storage.
- Securely stow the product during transport to ensure safe handling.

6.2 DISPOSAL OF THE BATTERY, BATTERY CHARGER, AND PRODUCT

Symbols on the product or the package of the product mean that the product is not domestic waste. Recycle it at a recycling station for electrical and electronic equipment. This helps to prevent damage to the environment and persons.

Get in touch with your local authorities, domestic waste service, or your dealer for more information about how to recycle your product.

7 TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The guide bar and the chain become hot and release smoke.	The chain is too tight.	Adjust the chain tension.
	The oil tank is empty.	Add bar and chain oil.
	Contamination causes a blockage of the discharge port.	Remove the guide bar and clean the discharge port.
	Contamination causes a blockage of the oil tank.	Clean the oil tank. Add new bar and chain oil.
	Contamination causes a blockage of the guide bar and the oil tank cap.	Clean the guide bar and the oil tank cap.
	Contamination causes a blockage of the sprocket or guide wheels.	Clean the sprocket and the guide wheels.
The motor runs but the chain does not rotate.	The chain is too tight.	Adjust the chain tension.
	The guide bar and the chain are damaged.	Replace the guide bar and the chain if it is necessary.
	The motor is damaged.	1. Remove the battery pack from the machine. 2. Remove the guide bar cover. 3. Remove the bar and saw chain. 4. Clean the machine. 5. Install battery pack and operate the machine.

Problem	Possible cause	Solution
		If the sprocket rotates, it means the motor works properly. If not, call service center.
The motor runs and the chain rotates, but the chain does not cut.	The chain is blunt.	Sharpen or replace the saw chain.
	The chain is in the incorrect direction.	Turn the chain loop to the other direction.
	The chain is tight or loose.	Adjust the chain tension.
The machine does not start.	The machine and battery are not connected correctly.	Make sure that the battery release button clicks when you install the battery pack.
	The battery level is low.	Charge the battery pack.
	The lock out button and the trigger are not pushed at the same time.	1. Push the lock-out button and hold it. 2. Push the trigger to start the machine.
	The battery is too hot or too cold.	Refer to battery and charger manual.
The motor runs, but the chain does not cut correctly, or the motor stops after around 3 seconds.	The machine is in the protection mode to protect the PCB.	Release the trigger and start the machine again. Do not force the machine to cut.
	The battery is not charged.	Charge the battery. Refer to the battery and charger manual for correct charging procedures.
	The chain is not lubricated.	Lubricate the chain to decrease the friction. Do not let the guide bar and the chain operate without sufficient bar and chain oil.
	Incorrect battery storage temperature	Cool the battery pack until it decreases to the ambient temperature.

8 TECHNICAL DATA

Voltage	24 V DC
No load speed	7.8 m/s
Guide bar length	4" (102 mm)
Chain pitch	0.325" (8.25 mm)
Chain gauge	.043" (1.09 mm)
Drive links	26
Chain oil capacity	50 ml
Chain	325-26-43
Guide bar	BL04-26-437P
Battery model	PA200, PA300, PA400, PA500, PA600, PA800, PA1000, PA400X, PA400T, PA500T, PA800T and other Greenworks 24V series
Charger model	CH0406D, AC30W1C, AC65WAD, AC10WAD, AC14WAD and other Greenworks 24V series

The recommended ambient temperature range:

Condition	Temperature
Product storage	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Product operation	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Battery charging	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Charger operation	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Battery storage	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Battery discharging	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

9 LIMITED WARRANTY

Greenworks products and batteries are protected against all defects in materials, parts, or workmanship under normal use for a period of 3 years from the shipping date or in-store purchase date.

At its own discretion, **Greenworks** can opt to repair, replace, substitute with a comparable item, or issue a refund for products that are determined to be defective through normal use or that have been damaged during shipment. Proof of purchase and product registration is required. Replacement of products or parts subject to normal wear and tear is the responsibility of the customer.

This warranty is valid only for units which have been maintained in accordance with the instructions found in the operator manual supplied with the product; and for units which have been registered in one of the following ways:

Online: www.greenworkstools.com

Phone – 1-888-909-6757

If **Greenworks** accepts a return under warranty, you can return the defective or damaged product only after you call our Customer Care team and receive a Return Authorization from **Greenworks**. You will also receive a refund for your original shipping charges, and **Greenworks** will arrange and pay for your return shipping charges. To request a Return Authorization, please contact us at 1-888-909-6757.

9.1 ITEMS NOT COVERED BY WARRANTY

- Any part that has become inoperative due to misuse, commercial use, abuse, neglect, accident, improper maintenance, or alteration.
- The unit, if it has not been operated and/or maintained in accordance with the operator manual.
- Normal wear, except as noted below:
  - Routine maintenance items such as lubricants.
  - Normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure.
  - Any part/product, that has become inoperable due to use with any non-**Greenworks**-branded parts or batteries/chargers.

9.2 HELPLINE

Warranty service is available by calling our toll-free helpline at: 1-888-909-6757.

9.3 SHIPPING

Transportation charges for the movement of any power equipment unit or attachment are the responsibility of the purchaser. It is the purchaser's responsibility to pay transportation charges for any part submitted for replacement under this warranty unless such return is requested in writing by **Greenworks**.

9.3.1 ADDRESS

USA address:

Greenworks North America, LLC

P.O. Box 1238, Mooresville, NC 28115, USA

Canada address:

Greenworks Tools Canada, Inc.

67 Toll Rd., Holland Landing, ON L9N 1H2

Mexico address:

TECNOLOGIA CAMPO Y JARDIN S.A. DE C.V.

ADMINISTRADORES No. 5336 A, COL. ARCOS DE

GUADALUPE, ZAPOPAN, JALISCO, C.P. 45037

Français

FR

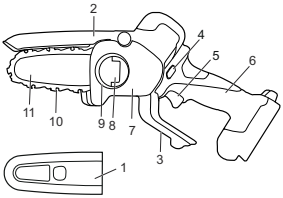
1 Introduction.....17
1.1 Usage prévu..... 17
1.2 Présentation du produit.....17
1.3 Symboles figurant sur la machine..... 17
1.4 California Proposition 65.....17
2 Sécurité.....17
2.1 Définitions de sécurité..... 17
2.2 Avertissements généraux sur la sécurité produit..... 17
2.3 Consignes générales de sécurité relatives à l'utilisation d'une scie d'élagage :..... 19
2.4 Causes et prévention du contrecoup de l'opérateur..... 20
2.5 Sécurité de batterie.....21
2.6 Sécurité du chargeur de batterie.. 21
2.7 Instructions de sécurité pour la maintenance..... 21
3 Assemblage.....21
3.1 Ajout d'huile pour le guide-chaîne et la chaîne..... 21
3.2 Connectez la batterie au produit...22
4 Utilisation.....22
4.1 Examen d'huile de chaîne..... 22
4.2 Maintien du produit..... 22
4.3 Démarrage du produit.....23
4.4 Arrêt du produit..... 23
4.5 Effectuer une coupe.....23
5 Entretien..... 23
5.1 Remplacement du guide-chaîne et de la chaîne de la scie.. 24
5.2 Réglage de la tension de la chaîne.....24
5.3 Entretien de la chaîne de sciage.. 25
5.4 Entretien du guide-chaîne.....26
6 Transport, entreposage et mise au rebut..... 27
6.1 Transport et entreposage.....27
6.2 Mise au rebut de la batterie, du chargeur de batterie et du produit.....27
7 Dépannage.....28
8 Données techniques.....29
9 Garantie limitée.....29
9.1 Articles non couverts par la garantie.....30
9.2 Ligne d'assistance téléphonique...30
9.3 Expédition..... 30

1 INTRODUCTION

1.1 USAGE PRÉVU

Cette machine est conçue pour couper des branches et des branches dont le diamètre est déterminé par la longueur de coupe du guide-chaîne. Elle n'est pas conçue pour abattre des arbres ou couper des troncs de grand diamètre.

1.2 PRÉSENTATION DU PRODUIT



1	Couvercle du guide-chaîne	**7**	Couvre-chaîne
2	Protection	**8**	Bouton du couvre-chaîne
3	Plaque de protection	**9**	Bouton de tension de chaîne
4	Verrouillage de gâchette	**10**	Chaîne de scie
5	Gâchette	**11**	Guide-chaîne
6	Poignée arrière		

1.3 SYMBOLES FIGURANT SUR LA MACHINE

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. Une bonne interprétation de ces symboles vous permettra de mieux utiliser le produit et de manière plus sécuritaire.

Symbole	Explication
⎓	Courant continu - Type ou caractéristique du courant.
	Précautions destinées à assurer la sécurité.
	Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser cette machine, et suivez tous les avertissements et les consignes de sécurité.
	Portez des lunettes enveloppantes et un casque anti-bruit.
	Ne pas exposer la machine à la pluie ou à l'humidité.
	Faites attention au rebond de la tronçonneuse et évitez tout contact avec la pointe du guide.
	DANGER ! Attention aux rebonds.
	Tenez toujours la machine à deux mains.
	Tenez tous les passants à une distance d'au moins 15 m (50 pi).

1.4 CALIFORNIA PROPOSITION 65

⚠ AVERTISSEMENT

CE PRODUIT CONTIENT OU ÉMET UN PRODUIT CHIMIQUE CONNU DANS L'ÉTAT DE CALIFORNIE COMME ÉTANT UNE CAUSE DE CANCER, DE MALFORMATIONS CONGÉNITALES OU D'AUTRES PROBLÈMES DE REPRODUCTION.

2 SÉCURITÉ

2.1 DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Les avertissements, précautions et notes mettent l'accent sur des parties spécialement importantes du manuel.

⚠ AVERTISSEMENT

L'OPÉRATEUR OU LES BADAUDS SONT EXPOSÉS À UN RISQUE DE BLESSURES, PARFOIS MORTELLES, SI LES INSTRUCTIONS DU MANUEL NE SONT PAS RESPECTÉES.

⚠ ATTENTION

LE PRODUIT, LE RESTE DU MATÉRIEL OU LA ZONE ADJACENTE EST EXPOSÉ À UN RISQUE DE DOMMAGES SI LES INSTRUCTIONS DU MANUEL NE SONT PAS RESPECTÉES.

Note : *Pour un complément d'information nécessaire dans une situation donnée.*

2.2 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ PRODUIT

Avertissements généraux sur la sécurité produit

FR

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions, illustrations et spécifications accompagnant ce produit. *Ne pas respecter les consignes de sécurité et les instructions peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.*

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement.

Le terme "produit" dans les avertissements fait référence à votre produit fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

1) Sécurité de la zone de travail

- **Maintenez l'espace de travail propre et bien éclairé.** *Une zone de travail en désordre ou mal éclairée augmente les risques d'accident.*
- **N'utilisez pas les produits dans des environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** *Les produits créent des étincelles qui peuvent allumer les poussières et fumées.*
- **Tenez les enfants et les badauds à l'écart lorsque vous utilisez un produit.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.*

2) Sécurité électrique

- **Les fiches du produit doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la prise d'aucune façon. N'utilisez pas de fiches adaptatrices avec des produits mis à la terre.** *Des prises non modifiées et leurs prises de courant respectives réduisent les risques de choc électrique.*
- **Évitez que votre corps n'entre en contact avec des surfaces mises à la terre comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est en contact avec la terre.*
- **N'exposez pas les produits à la pluie ou à l'humidité.** *L'eau qui pénètre dans un produit augmente le risque de décharge électrique.*
- **Prenez soin du câble d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher le produit. Éloignez le cordon de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles.** *Les cordons endommagés augmentent le risque d'un choc électrique.*
- **Lorsque vous utilisez un produit en extérieur, employez une rallonge de câble adaptée à l'usage en extérieur.** *Utiliser un câble adapté à un usage en extérieur réduit le risque de choc électrique.*
- **Si vous ne pouvez éviter d'utiliser un produit dans un environnement humide, employez une alimentation protégée par un DISPOSITIF DE COURANT RÉSIDUEL (DCR).** *Le respect de cette règle réduira le risque de chocs électriques.*

3) Sécurités des personnes

- **Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez le produit. N'utilisez pas ce produit lorsque vous êtes fatigué(e), sous l'emprise de l'alcool ou de drogues, ou après avoir pris des médicaments.** *Un moment d'inattention lors de l'utilisation des produits peut provoquer des blessures graves.*
- **Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** *L'utilisation d'équipement de protection adapté aux conditions masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque et protections auditives, etc. permet de réduire les risques de blessures corporelles.*
- **Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant toute connexion à une source d'alimentation ou à un bloc-batterie et lorsque vous prenez ou transportez le produit.** *Le transport des produits avec votre doigt sur l'interrupteur ou la mise sous tension des produits dont l'interrupteur est sur marche risque de provoquer des accidents.*
- **Retirez la clé d'ajustement avant d'allumer le produit.** *Une clé restée sur une pièce rotative du produit peut causer des blessures.*
- **N'essayez pas d'atteindre des endroits difficiles d'accès. Restez toujours d'aplomb et gardez constamment un bon équilibre.** *Vous maîtrisez ainsi mieux le produit dans des situations inattendues.*
- **Portez une tenue adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Veillez à ne pas approcher vos cheveux et vos vêtements des pièces en mouvement.** *Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.*
- **Si un outil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération de poussières, assurez-vous que ces dispositifs sont raccordés et correctement utilisés.** *L'utilisation de dispositifs de récupération des poussières permet de réduire les risques liés aux poussières.*
- **Ne laissez pas l'habitude des fréquentes utilisations des produits vous rendre complaisant et vous faire ignorer les principes de sécurité des produits.** *Une action négligente peut provoquer de graves blessures en une fraction de seconde.*

4) Usage et entretien du produit

- **Ne forcez pas sur le produit. Utilisez le produit correct pour votre application.** *Le produit correct*

fera mieux le travail en toute sécurité au rythme pour lequel il a été conçu.

- **N'utilisez pas le produit si l'interrupteur ne le met pas sous et hors tension.** *Tout produit qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.*
- **Déconnectez la prise de la source d'alimentation ou retirez du produit le bloc-batterie, s'il est amovible, avant d'effectuer des ajustements, de changer d'accessoire ou de ranger les produits.** *Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel du produit.*
- **Rangez les produit à l'arrêt hors de portée des enfants et ne laissez pas quiconque qui ne serait pas familiarisé avec le produit ou ces instructions l'utiliser.** *Les produits sont dangereux dans les mains d'utilisateurs non formés.*
- **Assurez la maintenance des produits et accessoires. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est désalignée, grippée ou cassée et soyez attentif à toute autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement du produit. S'il est endommagé, faites réparer le produit avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont le fruit d'une maintenance inappropriée des produits.*
- **Maintenez les accessoires de coupe affûtés et propres.** *Des accessoires de coupe bien entretenus et bien affûtés risquent moins de se coincer et sont plus faciles à contrôler.*
- **Utilisez le produit, les accessoires, les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et des travaux à effectuer.** *L'utilisation du produit pour des opérations différentes de celles prévues pourrait créer une situation dangereuse.*
- **Veillez à ce que les poignées et surfaces de saisie restent propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.** *Les poignées et surfaces de prise glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil dans des situations inattendues.*

5) Utilisation et entretien de l'outil sur batterie

- **La batterie ne doit être rechargée qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur adapté à un type de bloc-batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.*
- **Utilisez les produits uniquement avec les bloc-batteries spécifiquement conçus.** *L'utilisation de tout autres bloc-batteries peut créer un risque de blessure et d'incendie.*
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des autres objets métalliques, tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui peuvent se connecter d'une borne à l'autre.** *La mise en court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.*
- **Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie. Évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.** *Le liquide s'échappant de la batterie peut causer des irritations ou des brûlures.*
- **N'utilisez pas un produit ou un bloc-batterie endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.*
- **N'exposez pas un produit ou un bloc-batterie au feu ou à une température excessive.** *L'exposition au feu ou une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut provoquer une explosion.*
- **Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas le bloc-batterie ou le produit en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** *Un rechargement incorrect ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager le bloc-batterie et augmenter le risque d'incendie.*

6) Entretien

- **Faites effectuer l'entretien de votre produit par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permettra de garantir la sécurité du produit.
- **Ne réparez jamais un bloc-batterie endommagé.** L'entretien d'un bloc-batterie ne doit être effectué que par le fabricant ou des fournisseurs de service agréés.

2.3 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'UTILISATION D'UNE SCIE D'ÉLAGAGE :

- **Gardez toutes les parties du corps à distance de la chaîne de la scie lorsque le produit est en marche. Avant de démarrer le produit, assurez-vous que la chaîne de la scie n'est en contact avec aucun objet.** *Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'outil peut entraîner l'enchevêtrement de vos vêtements ou de votre corps avec la chaîne de scie.*
- **Tenez toujours fermement le produit à deux mains lorsque vous travaillez.** *Cela réduit le risque de blessures graves ou mortelles pour l'opérateur ou les personnes présentes en cas de perte de contrôle.*
- **Tenez le produit uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la chaîne de la scie pourrait entrer en contact avec des câbles électriques cachés.** *Les chaînes de scie qui entrent en contact avec un fil sous tension peuvent rendre les parties métalliques exposées du produit « sous tension » et provoquer un choc électrique.*

FR

- **Portez des lunettes de protection. Il est recommandé de porter d'autres équipements de protection pour les oreilles, la tête, les mains, les jambes et les pieds.** *Des équipements de protection appropriés permettent de réduire les blessures corporelles pouvant se produire suite à la projection de débris ou à un contact accidentel avec la chaîne de coupe.*
- **N'utilisez pas le produit dans un arbre, sur une échelle, sur un toit ou sur tout autre support instable.** *L'utilisation de la scie d'élagage de cette manière pourrait entraîner des blessures graves.*
- **Gardez toujours un bon équilibre et n'utilisez le produit que lorsque vous vous trouvez sur une surface fixe, sûre et plane.** *Les surfaces glissantes ou instables peuvent entraîner une perte d'équilibre ou de contrôle du produit.*
- **Lorsque vous coupez une branche sous tension, soyez vigilant au rebond.** *Lorsque la tension dans les fibres du bois est relâchée, la branche sous tension peut heurter l'opérateur et/ou projeter le produit hors de contrôle.*
- **Faites extrêmement attention quand vous coupez des broussailles ou de jeunes arbres.** *Le matériau fin peut se prendre dans la chaîne de l'outil, puis se rabattre violemment dans votre direction ou vous faire perdre l'équilibre.*
- **Transportez le produit par la poignée avant, éteint et éloigné de votre corps. Lors du transport ou du stockage du produit, veillez à toujours placer le couvercle du guide-chaîne.** *Une manipulation correcte du produit réduira le risque de contact accidentel avec la chaîne de la scie en mouvement.*
- **Suivez les instructions pour lubrifier, tendre la chaîne et changer la barre et la chaîne.** *Si la chaîne est mal lubrifiée ou incorrectement tendue, elle peut se casser ou faire augmenter les risques de rebond.*
- **Veuillez n'utiliser le produit que pour couper du bois. N'utilisez pas le produit à des fins autres que celles pour lesquelles il est prévu. Par exemple, n'utilisez pas le produit pour couper du métal, du plastique, de la maçonnerie ou des matériaux de construction autres que le bois.** *L'utilisation du produit à des fins autres que celles pour lesquelles il est prévu peut entraîner une situation dangereuse.*
- **Ce produit n'est pas destiné à l'abattage d'arbres.** *L'utilisation du produit à des fins autres que celles prévues peut entraîner des blessures graves pour l'opérateur ou les personnes présentes.*
- **Veuillez suivre toutes les instructions lors du dégagement de matériaux coincés, du stockage ou de l'entretien du produit. Assurez-vous que l'interrupteur est éteint et que la batterie est retirée.** *Un déclenchement inattendu du produit lors du dégagement de matériaux coincés ou de l'entretien peut entraîner des blessures graves.*
- **Ce produit doit être utilisé uniquement à l'extérieur et par des adultes.**
- **N'utilisez pas le produit à des fins autres que celles indiquées ci-dessus.**
- **Elle ne doit pas être utilisée par des enfants ou par des personnes ne portant pas un équipement et des vêtements de protection individuelle adéquats.**
- **Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du produit par une personne responsable de leur sécurité.**

2.4 CAUSES ET PRÉVENTION DU CONTRECOUP DE L'OPÉRATEUR

Un rebond peut se produire quand la pointe ou l'extrémité du guide-chaîne touche un objet, ou quand le bois se referme et emprisonne la chaîne au niveau de la ligne de coupe.

Dans certains cas, le contact de l'extrémité peut provoquer une réaction inverse soudaine, projetant le guide-chaîne vers le haut et vers l'arrière en direction de l'opérateur.

Le pincement de la chaîne de la scie le long du haut du guide-chaîne peut repousser rapidement le guide-chaîne vers l'opérateur.

L'une ou l'autre de ces réactions peut vous faire perdre le contrôle de la scie, ce qui pourrait entraîner des blessures graves. Ne vous fiez pas exclusivement aux dispositifs de sécurité intégrés à votre scie. En tant qu'utilisateur du produit, vous devez prendre plusieurs mesures pour éviter tout accident ou blessure lors de vos travaux de coupe.

Le rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation du produit et/ou de procédures ou conditions d'utilisation incorrectes. Il peut être évité en prenant les précautions appropriées indiquées ci-dessous :

- **Tenez fermement la scie à deux mains et positionnez votre corps et vos bras de manière à pouvoir résister aux forces de rebond.**Les forces de rebond peuvent être contrôlées par l'opérateur si les précautions appropriées sont prises. Ne lâchez pas le produit.
- **N'essayez pas d'atteindre des zones difficiles d'accès et ne coupez pas au-dessus de la hauteur de vos épaules.** Cela permet d'éviter tout contact involontaire avec la pointe et de mieux contrôler le produit dans des situations inattendues.
- **Utilisez uniquement les guide-chaînes et les chaînes de coupe remplacement spécifiés par le fabricant.** Les guide-chaînes et chaînes de coupe

de remplacement incorrects pourraient causer une rupture la chaîne ou un contrecoup.

- **Respectez les instructions du fabricant concernant l'entretien et l'affûtage de la chaîne.** La réduction de la hauteur du limiteur de profondeur augmente le risque de rebond.

2.5 SÉCURITÉ DE BATTERIE

Référez-vous au Manuel de l'opérateur de la batterie pour les instructions d'avertissement avant d'utiliser le produit.

2.6 SÉCURITÉ DU CHARGEUR DE BATTERIE

Référez-vous au Manuel de l'opérateur du chargeur de batterie pour les instructions d'avertissement avant d'utiliser le produit.

2.7 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LA MAINTENANCE

⚠ AVERTISSEMENT

VOUS DEVEZ AVOIR LU ATTENTIVEMENT ET COMPRIS LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS AVANT D'EFFECTUER UNE QUELCONQUE MAINTENANCE SUR LE PRODUIT.

- Avant d'effectuer une quelconque maintenance, des contrôles ou l'installation d'accessoires, retirez systématiquement la batterie pour éviter une activation accidentelle.
- L'opérateur peut uniquement effectuer la maintenance et l'entretien détaillés dans ce manuel de l'opérateur. Consultez votre centre d'entretien agréé pour un entretien et une maintenance spécialisés.
- Vérifiez que tous les boulons, écrous et vis sont serrés correctement pour assurer le fonctionnement en toute sécurité du produit.
- Remplacez dans les meilleurs délais toutes les pièces usées ou endommagées pour éviter tout dégât ou accident.
- Le non-respect de la maintenance régulière du produit peut réduire sa vie utile et élever le risque d'accidents.
- Une formation spécialisée est nécessaire pour tous les travaux d'entretien et de réparation, particulièrement pour le matériel de sécurité sur le produit. Si un quelconque contrôle de ce manuel de l'opérateur n'est pas approuvé après la maintenance, contactez votre centre d'entretien agréé pour vous faire aider. Un centre d'entretien agréé est la garantie d'un entretien et de réparations professionnels pour votre produit.
- Utilisez systématiquement des pièces de rechange d'origine pour préserver la sécurité et des performances optimales pour votre produit.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

3 ASSEMBLAGE

Cette section décrit la méthode d'assemblage et de réglage du produit.

⚠ AVERTISSEMENT

VOUS DEVEZ AVOIR LU ATTENTIVEMENT ET COMPRIS LE CHAPITRE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE AVANT D'ASSEMBLER LE PRODUIT.

3.1 AJOUT D'HUILE POUR LE GUIDE-CHAÎNE ET LA CHAÎNE

i IMPORTANT

Pour garantir un fonctionnement sûr et correct, utilisez uniquement de l'huile pour guide-chaîne et chaîne propre et non contaminée. Évitez d'utiliser de l'huile sale, usagée ou contaminée, car elle peut endommager le guide-chaîne ou la chaîne. Consultez le centre d'entretien le plus proche pour connaître les huiles recommandées.

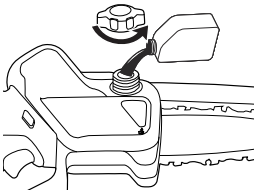
⚠ AVERTISSEMENT

UNE QUANTITÉ INSUFFISANTE D'HUILE DE CHAÎNE PEUT ENTRAÎNER LA RUPTURE DE LA CHAÎNE DE SCIAGE, CE QUI POURRAIT CAUSER UN RISQUE IMPORTANT DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES, POUR L'OPÉRATEUR.

⚠ AVERTISSEMENT

ASSUREZ-VOUS QUE LA BATTERIE N'EST PAS INSÉRÉE DANS LE PRODUIT AVANT D'AJOUTER DE L'HUILE POUR GUIDE-CHAÎNE ET CHAÎNE.

1. Placez le produit sur une surface plate et stable avec le bouchon d'huile dirigé vers le haut.
2. Dévissez le bouchon d'huile en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



3. Versez l'huile appropriée dans le réservoir d'huile, en prenant soin d'éviter toute fuite ou déversement. Essuyez tout excès d'huile dans l'ouverture.
4. Gardez un œil vigilant sur la fenêtre d'huile pour éviter que de des saletés ou des débris ne pénètrent dans le réservoir d'huile pendant que vous ajoutez de l'huile.
5. Serrez fermement le bouchon d'huile en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

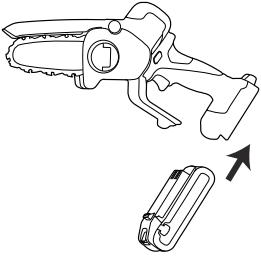
Remarque : *Pour éviter les fuites, videz le réservoir d'huile après chaque utilisation. Lorsque vous rangez le produit pour une longue période (trois mois ou plus), veillez à ce que la chaîne soit légèrement lubrifiée ; vous éviterez ainsi la rouille sur la chaîne et le pignon du guide-chaîne.*

3.2 CONNECTEZ LA BATTERIE AU PRODUIT

⚠ AVERTISSEMENT

UTILISEZ UNIQUEMENT LA BATTERIE D'ORIGINE AVEC CE PRODUIT.

1. Assurez-vous que la batterie est complètement chargée.
2. Insérez la batterie dans le compartiment à batterie. La batterie se verrouille en position lorsque vous entendez un déclic.

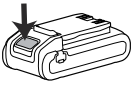


⚠ ATTENTION

SI LA BATTERIE NE S'INSÈRE PAS FACILEMENT DANS SON COMPARTIMENT, C'EST QU'ELLE N'EST PAS INSTALLÉE CORRECTEMENT. CELA PEUT ENDOMMAGER LE PRODUIT.

3. Assurez-vous que la batterie est correctement installée.

Remarque : *Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton de dégagement de la batterie, puis tirez la batterie vers l'extérieur.*



4 UTILISATION

Cette section décrit le mode d'emploi du produit.

⚠ AVERTISSEMENT

VOUS DEVEZ AVOIR LU ATTENTIVEMENT ET COMPRIS LE CHAPITRE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.

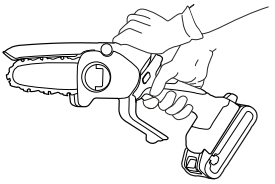
4.1 EXAMEN D'HUILE DE CHAÎNE

i REMARQUE

N'utilisez pas le produit sans suffisamment d'huile de chaîne.

1. Vérifiez le niveau d'huile du produit avec l'indicateur de niveau d'huile.
2. Ajoutez de l'huile au besoin.

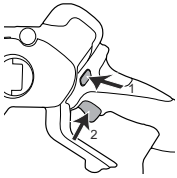
4.2 MAINTIEN DU PRODUIT



1. Tenez le produit d'une main sur la poignée et de l'autre sur la surface de préhension supérieure. Utilisez toujours les deux mains lorsque vous utilisez le produit.
2. Tenez la poignée avec les pouces et les doigts autour.

4.3 DÉMARRAGE DU PRODUIT

1. Appuyez fermement sans relâcher sur le verrouillage de gâchette (1) situé sur la poignée.
2. Tirez sur la gâchette (2) pour activer le fonctionnement du produit.



3. Une fois le produit démarré, relâchez le verrouillage de gâchette pour qu'il revienne en position initiale.

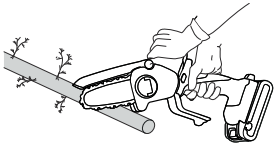
4.4 ARRÊT DU PRODUIT

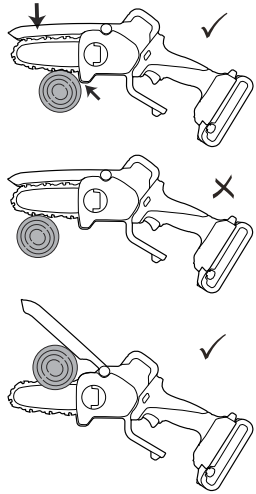
1. Lâchez la gâchette pour arrêter le produit.

4.5 EFFECTUER UNE COUPE

⚠ AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de blessures graves pour l'opérateur ou les personnes présentes, éloignez vos mains, vos pieds et les autres parties de votre corps de la chaîne de la scie.





- Portez toujours des vêtements et des équipements de protection appropriés, y compris une protection oculaire adéquate.
- Travaillez avec précaution et gardez le contrôle de la machine.
- Commencez toujours une coupe avec la chaîne tournant à plein régime et avec le pare-chocs en contact avec le bois.
- Soyez prudent lorsque vous approchez de la fin d'une coupe.
- N'exercez jamais de pression sur la machine lorsque vous atteignez la fin d'une coupe.
- Ne coupez jamais plus d'une branche à la fois.

5 ENTRETIEN

Cette section décrit comment entretenir la batterie, le chargeur de batterie et le produit.

⚠ AVERTISSEMENT

LISEZ ATTENTIVEMENT ET COMPRENEZ LE CHAPITRE SUR LA SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION AVANT D'EFFECTUER TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN.

Avant de procéder à l'entretien :

FR

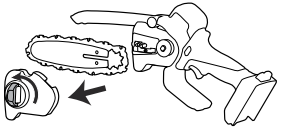
- Arrêtez l'appareil.
- Retirez la ou les batteries.
- Laissez le moteur refroidir.
- Portez des vêtements, des gants de protection et des lunettes de sécurité appropriés.

5.1 REMPLACEMENT DU GUIDE-CHAÎNE ET DE LA CHAÎNE DE LA SCIE

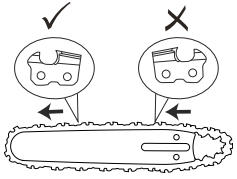
⚠ AVERTISSEMENT

RETIREZ TOUJOURS LA BATTERIE AVANT DE CHANGER DES PIÈCES OU D'EFFECTUER UNE OPÉRATION D'ENTRETIEN.

1. Relevez la poignée du bouton du couvre-chaîne.
2. Dévissez le couvre-chaîne en tournant le bouton du couvre-chaîne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

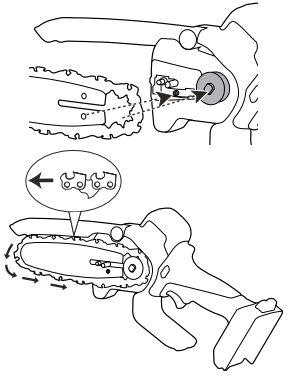


3. Retirez le couvre-chaîne, l'ancien guide-chaîne et la chaîne de la scie.
4. Placez les nouveaux maillons d'entraînement de la chaîne autour de la nouvelle rainure du guide-chaîne, en formant une boucle à l'arrière du guide-chaîne.

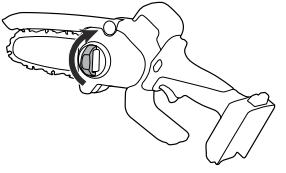


Remarque : *Assurez-vous que la chaîne est correctement orientée et que les dents ne sont pas montées à l'envers.*

5. Maintenez la chaîne et le guide-chaîne solidement en place.
6. Placez la boucle de la chaîne autour du pignon.
7. Assurez-vous que le trou du guide-chaîne est correctement aligné avec la goupille de réglage de la chaîne.



8. Réinstallez le couvre-chaîne sur la scie.
9. Reportez-vous aux instructions de réglage de la tension de la chaîne pour régler la tension de la chaîne de manière appropriée.
10. Une fois la chaîne correctement tendue, serrez fermement le bouton.



Remarque : *Lors du démarrage du produit avec une nouvelle chaîne, il est recommandé d'effectuer un essai de fonctionnement pendant 2 à 3 minutes. Une chaîne neuve peut s'étirer légèrement lors de la première utilisation. Après l'essai, vérifiez la tension de la chaîne et resserrez-la si nécessaire pour garantir des performances optimales.*

5.2 RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA CHAÎNE

⚠ AVERTISSEMENT

UNE CHAÎNE DE SCIE MAL TENDUE PEUT SE DÉTACHER DU GUIDE-CHAÎNE, CE QUI PRÉSENTE UN RISQUE IMPORTANT DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

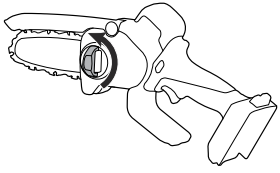
Une chaîne de scie s'allonge lorsque vous l'utilisez. Il est essentiel d'ajuster régulièrement la tension de la chaîne. N'oubliez pas d'inspecter la tension de la chaîne de scie chaque fois que vous remplissez l'huile de la chaîne.

Remarque : *Au cours de la période initiale d'utilisation d'une nouvelle chaîne de scie, celle-ci passe par une phase de rodage. Il est important de vérifier la tension de la chaîne plus fréquemment pendant cette période.*

⚠ ATTENTION

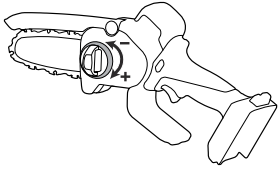
PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION SI VOUS TOUCHEZ LA CHAÎNE, LE GUIDE-CHAÎNE OU LES ZONES AUTOUR DE LA CHAÎNE.

1. Éteignez le produit.
2. Retirez la batterie.
3. Relevez la poignée du bouton du couvre-chaîne.
4. Dévissez le couvre-chaîne en tournant le bouton du couvre-chaîne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

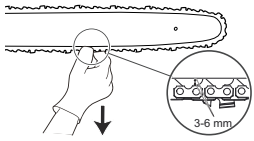


Remarque : *Il n'est pas nécessaire d'enlever le couvre-chaîne pour régler la tension de la chaîne.*

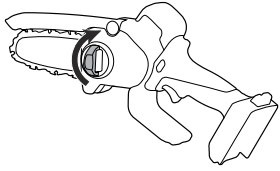
5. Tournez le bouton de tension de la chaîne dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la tension de la chaîne ou tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la réduire.



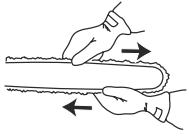
6. Tirez la chaîne au milieu du guide-chaîne vers le bas, à l'écart du guide-chaîne. L'écart entre le guide-chaîne et le guide-chaîne doit être compris entre 3 mm et 6 mm.



7. Lorsque la chaîne est à la tension souhaitée, serrez le bouton du couvre-chaîne.



8. Assurez-vous que la chaîne de la scie se déplace librement lorsqu'elle est tirée à la main et qu'elle ne s'affaisse pas ou ne pend pas hors du guide-chaîne.



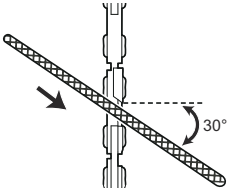
5.3 ENTRETIEN DE LA CHAÎNE DE SCIAGE

Affûtez les lames.

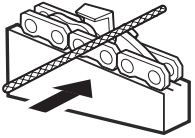
Si la chaîne ne pénètre pas facilement dans le bois, il est nécessaire d'affûter la lame.

Remarque : *Pour les travaux d'affûtage importants, nous recommandons de confier le produit à un centre de service équipé d'un affûteur électrique.*

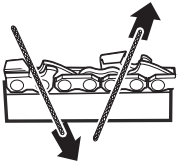
1. Si l'affûtage se fait à la main, utilisez une lime ronde de 5/32 pouces (4 mm) de diamètre avec un support pour affûter les dents de coupe.
2. Appliquez correctement le support sur la lame.
3. Déplacez la lime du côté intérieur des dents de coupe vers l'extérieur. Diminuez la pression sur la course de traction.



4. Retirez la matière d'un côté de toutes les dents de coupe.



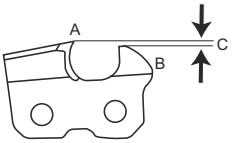
5. Retournez le produit et retirez la matière de l'autre côté.



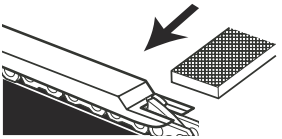
6. Assurez-vous que toutes les dents de coupe sont de la même longueur.

Réglage du réglage de la jauge de profondeur

Le réglage de la jauge de profondeur (C) diminue lorsque vous affûtez les dents de coupe (A). Pour garantir des performances de coupe maximales, vous devez enlever le matériau limé de la jauge de profondeur (B) afin d'atteindre le réglage recommandé de la jauge de profondeur.

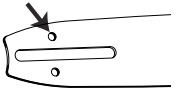


1. Utilisez une lime plate et un outil de jauge de profondeur pour régler la hauteur de la jauge de profondeur.
2. Placez l'outil de jauge de profondeur sur la chaîne de sciage.
3. Utilisez la lime plate pour retirer la partie de la jauge de profondeur qui s'étend à travers l'outil de jauge de profondeur.

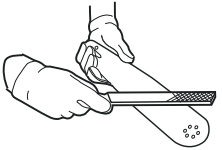


5.4 ENTRETIEN DU GUIDE-CHAÎNE

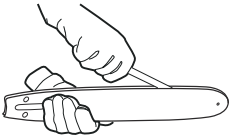
1. Assurez-vous que le canal d'huile n'est pas bloqué. Nettoyez si nécessaire.



2. Examinez la présence de bavures sur les bords du guide-chaîne. Limez toutes les bavures.



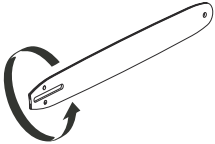
3. Nettoyez la rainure du guide-chaîne.



4. Examinez l'usure de la rainure du guide-chaîne. Remplacez le guide-chaîne si nécessaire.
5. Assurez-vous que le pignon de la pointe du guide-chaîne tourne librement et que l'orifice de lubrification du pignon de la pointe du guide-chaîne n'est pas obstrué. Nettoyez et lubrifiez si nécessaire.



6. Tournez quotidiennement le guide-chaîne pour prolonger sa vie utile.



6 TRANSPORT, ENTREPOSAGE ET MISE AU REBUT

6.1 TRANSPORT ET ENTREPOSAGE

- Respectez les exigences spéciales sur l'emballage et les étiquettes pour le transport commercial. Ce point concerne également les tiers et les agents transitaires.
- Recherchez le conseil d'une personne spécialement formée sur les substances dangereuses avant d'expédier le produit et respectez l'ensemble de la législation nationale applicable.
- Utilisez du ruban sur les contacts ouverts pour emballer la batterie et assurez-vous qu'elle est emballée en toute sécurité pour éviter tout mouvement.
- Retirez la batterie avant d'entreposer ou de transporter le produit.
- Entreposez la batterie et le chargeur de batterie dans un espace sec, sans humidité et à l'abri du gel.
- Évitez de ranger la batterie dans une zone exposée à l'électricité statique et ne la gardez pas dans une boîte métallique.
- Chargez la batterie à 50 % avant un entreposage à long terme.
- Entreposez le chargeur de batterie dans un espace fermé et sec.
- Maintenez la batterie à l'écart du chargeur de batterie durant l'entreposage et assurez-vous que les personnes sans autorisation, notamment les enfants, ne touchent pas l'équipement. Entreposez l'équipement dans un espace sous verrou.
- Nettoyez le produit et effectuez un entretien complet avant un entreposage à long terme.
- Utilisez les protections de transport sur le produit pour éviter les blessures et dommages durant le transport et l'entreposage.
- Rangez en toute sécurité le produit durant le transport pour assurer une manipulation sécurisée.

6.2 MISE AU REBUT DE LA BATTERIE, DU CHARGEUR DE BATTERIE ET DU PRODUIT

Les symboles sur le produit ou son emballage signifient que le produit n'est pas un déchet ménager. Recyclez-le auprès du point de recyclage destiné aux équipements électriques et électroniques. Vous contribuez ainsi à protéger l'environnement et les personnes.

Contactez vos autorités locales, le service de traitement des déchets ménagers ou votre revendeur pour en savoir plus sur la manière de recycler votre produit.

FR

7 DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le guide-chaîne et la chaîne deviennent chauds et dégagent de la fumée.	La chaîne est trop serrée.	Réglez la tension de la chaîne.
	Le réservoir d'huile est vide.	Ajoutez du lubrifiant.
	La contamination provoque un blocage de l'orifice de décharge.	Retirez le guide-chaîne et nettoyez l'orifice de décharge.
	La contamination provoque un blocage du réservoir d'huile.	Nettoyez le réservoir d'huile. Ajoutez un nouveau lubrifiant.
	La contamination provoque un blocage du guide-chaîne et du capuchon du réservoir d'huile.	Nettoyez le guide-chaîne et le capuchon du réservoir d'huile.
	La contamination provoque un blocage du pignon ou des roues directrices.	Nettoyez le pignon et les roues directrices.
Le moteur marche, mais la chaîne ne tourne pas.	La chaîne est trop serrée.	Réglez la tension de la chaîne.
	Le guide-chaîne et la chaîne sont endommagés.	Remplacez le guide-chaîne et la chaîne, au besoin.
	Le moteur est endommagé.	1. Retirez le bloc-batterie de la machine. 2. Retirez le couvercle du guide-chaîne. 3. Retirez le guide et la chaîne. 4. Nettoyez la machine. 5. Installez la batterie et faites fonctionner la machine. Si le pignon tourne, donc le moteur fonctionne correctement. Sinon, communiquez avec le centre de service.
Le moteur tourne et la chaîne tourne, mais la chaîne ne coupe pas.	La chaîne est émoussée.	Affûtez ou remplacez la chaîne.
	La chaîne est orientée dans la mauvaise direction.	Tournez la boucle de chaîne dans l'autre sens.
	La chaîne est serrée ou lâche.	Réglez la tension de la chaîne.
La machine ne démarre pas.	La machine et la batterie ne sont pas connectées correctement.	Assurez-vous que le bouton de déverrouillage de la batterie s'enclenche lorsque vous installez la batterie.
	La batterie est faible.	Rechargez le bloc-batterie.
	Le bouton de verrouillage et la gâchette ne	1. Appuyez sur le bouton de ver-

Problème	Cause possible	Solution
	sont pas enfoncés en même temps.	rouillage et maintenez-le enfoncé. 2. Appuyez sur la gâchette pour démarrer la machine.
	La batterie est trop chaude ou trop froid.	Consultez le manuel de la batterie et du chargeur.
Le moteur tourne, mais la chaîne ne coupe pas correctement, ou le moteur s'arrête après environ 3 secondes.	La machine est en mode de protection pour protéger les cartes de circuits imprimés.	Relâchez la gâchette et redémarrez la machine. Ne forcez pas la machine à couper.
	La batterie n'est pas chargée.	Rechargez la batterie. Consultez le manuel de la batterie et du chargeur pour connaître les procédures de charge correctes.
	La chaîne n'est pas lubrifiée.	Lubrifiez la chaîne pour diminuer la friction. Ne laissez pas le guide-chaîne et la chaîne fonctionner sans lubrifiant en quantité suffisante.
	Mauvaise température d'entreposage de la batterie	Refroidissez la batterie jusqu'à ce qu'elle revienne à la température ambiante.

8 DONNÉES TECHNIQUES

Voltage	24 V DC
Vitesse à vide	7.8 m/s
Longueur du guide-chaîne	4" (102 mm)
Pas de chaîne	0.325" (8.25 mm)
Jauge de chaîne	.043" (1.09 mm)
Maillons de la chaîne	26
Capacité d'huile de chaîne	50 ml
Chaîne	325-26-43
Guide-chaîne	BL04-26-437P
Modèle de batterie	PA200, PA300, PA400, PA500, PA600, PA800, PA1000, PA400X, PA400T, PA500T, PA800T et autres Greenworks 24V séries
Chargeur modèle	CH0406D, AC30W1C, AC65WAD, AC10WAD, AC14WAD et autres Greenworks 24V séries

La plage de température ambiante recommandée :

État	Température
Entreposage de produit	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Fonctionnement de produit	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Charge de batterie	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Fonctionnement de chargeur	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Entreposage de batterie	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Décharge de batterie	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

9 GARANTIE LIMITÉE

Greenworks Les produits et batteries sont couverts contre les défauts de matériaux, de pièces et de main-d'œuvre pour un usage normal sur une période de 3 ans à compter de la date d'expédition ou de la date d'achat en magasin.

À son entière discrétion, **Greenworks** peut choisir de réparer, de remplacer, de substituer par un article comparable ou d'émettre un remboursement pour les produits déterminés comme défectueux dans le

FR

cadre d'un usage normal ou endommagés durant l'expédition. Une preuve d'achat et d'enregistrement du produit est nécessaire. Le remplacement des produits ou pièces soumis à une usure et un vieillissement normaux incombe au client.

Cette garantie est valide uniquement pour les unités ayant bénéficié d'un entretien conforme aux instructions du manuel opérateur accompagnant le produit et pour les unités dûment enregistrées selon l'une des méthodes suivantes :

En ligne : www.greenworkstools.com

Téléphone - 1-888-909-6757

Si **Greenworks** accepte un retour sous garantie, vous ne pouvez renvoyer le produit défectueux ou endommagé qu'après avoir appelé notre service clientèle et reçu une autorisation de retour de la part de **Greenworks**. Vous recevrez également un remboursement de vos frais d'expédition initiaux, et **Greenworks** organisera et paiera les frais de retour. Pour demander une autorisation de retour, veuillez nous contacter à l'adresse suivante 1-888-909-6757.

9.1 ARTICLES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

- Toute pièce devenue inopérante en raison d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation commerciale, d'un abus, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien inapproprié ou d'une altération.
- L'unité si elle n'a pas été utilisée ou entretenue conformément au manuel de l'opérateur.
- Usure normale, sauf comme indiqué ci-dessous :
  - Articles d'entretien de routine comme les lubrifiants.
  - Détérioration normale du fini extérieur due à l'utilisation ou à l'exposition.
  - Tout produit/pièce devenu inopérant du fait de l'usage de pièces ou batteries/chargeurs qui ne seraient pas de marque **Greenworks**.

9.2 LIGNE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE

Le service de garantie est accessible en appelant notre ligne d'assistance téléphonique sans frais, au : 1-888-909-6757.

9.3 EXPÉDITION

Les frais de transport pour le déplacement de tout équipement motorisé ou accessoire sont à la charge de l'acheteur. Il incombe à l'acheteur de payer les frais de transport pour toute pièce retournée pour remplacement en vertu de la présente garantie, à moins qu'un tel retour ne soit demandé par écrit par **Greenworks**.

9.3.1 ADRESSE

Adresse aux États-Unis :

Greenworks North America, LLC

P.O. Box 1238, Mooresville, NC 28115, USA

Adresse au Canada :

Greenworks Tools Canada, Inc.

67 Toll Rd., Holland Landing, ON L9N 1H2

Adresse au Mexique :

TECNOLOGIA CAMPO Y JARDIN S.A. DE C.V.

ADMINISTRADORES No. 5336 A, COL. ARCOS DE GUADALUPE, ZAPOPAN, JALISCO, C.P. 45037

Español

ES

1 Introducción..... 32
1.1 Finalidad..... 32
1.2 Presentación del producto..... 32
1.3 Símbolos en el producto..... 32
1.4 Propuesta 65 de California..... 32
2 Seguridad..... 32
2.1 Definiciones de seguridad..... 32
2.2 Advertencias generales sobre seguridad del producto..... 32
2.3 Advertencias generales de seguridad para la sierra de podar:.....34
2.4 Causas y prevención del retroceso por parte del operario... 35
2.5 Seguridad de la batería..... 36
2.6 Seguridad del cargador de la batería.....36
2.7 Instrucciones de seguridad para el mantenimiento..... 36
3 Montaje..... 36
3.1 Utilice lubricante para la barra y la cadena.....36
3.2 Conecte la batería al producto.....37
4 Funcionamiento..... 37
4.1 Examen del aceite de la cadena...37
4.2 Sujeción del producto..... 37
4.3 Ponga el producto en marcha.....37
4.4 Parada del producto..... 38
4.5 Cortar.....38
5 Mantenimiento.....38
5.1 Cambio de la barra guía y la cadena de la sierra..... 38
5.2 Ajuste de la tensión de la cadena.....39
5.3 Mantenimiento de la cadena de sierra.....40
5.4 Mantenimiento de la barra de guía.....41
6 Transporte, almacenamiento y eliminación..... 42
6.1 Transporte y almacenamiento..... 42
6.2 Eliminación de la batería, el cargador de batería y el producto.....42
7 Solución de problemas..... 42
8 Datos técnicos..... 44
9 Garantía limitada.....44
9.1 Artículos no cubiertos por la garantía.....44
9.2 Línea de asistencia telefónica..... 44
9.3 Envío.....44

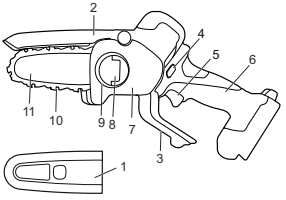
ES

1 INTRODUCCIÓN

1.1 FINALIDAD

Esta máquina ha sido diseñada para cortar ramas gruesas y finas cuyo diámetro viene determinado por la longitud de corte de la barra guía. No ha sido diseñada para talar árboles ni para cortar troncos de gran diámetro.

1.2 PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO



1	Funda de la espada	**7**	Cubierta de la cadena
2	Eslabón	**8**	Mando de la cubierta de la cadena
3	Placa de protección	**9**	Tensor de la cadena
4	Bloqueo del gatillo	**10**	Cadena de sierra
5	Gatillo	**11**	Espada
6	Empuñadura posterior		

1.3 SÍMBOLOS EN EL PRODUCTO

Algunos de los siguientes símbolos podrían ser utilizados en este producto. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá usar mejor el producto y de manera más segura.

Símbolo	Significado
⎓	Corriente continua - Tipo de característica de corriente.
	Precauciones a tomar por su seguridad.
	Debe leer y entender todas las instrucciones antes de manejar el producto, así como seguir todas las advertencias e instrucciones de seguridad.
	Utilice protección para los ojos y los oídos.

Símbolo	Significado
	No deje el producto expuesto a la lluvia o la humedad.
	Tenga cuidado con el retroceso de la sierra de cadena y evite el contacto con la punta de la barra.
	¡PELIGRO! Tenga cuidado con los retrocesos.
	Sujete con ambas manos.
	Mantenga a los transeúntes al menos a 15 m (50 pies).

1.4 PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA

⚠ AVISO

ESTE PRODUCTO CONTIENE O EMITE UNA SUSTANCIA QUÍMICA CONOCIDA EN EL ESTADO DE CALIFORNIA COMO CAUSANTE DE CÁNCER O DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS.

2 SEGURIDAD

2.1 DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para señalar partes especialmente importantes del manual.

⚠ AVISO

EXISTE UN RIESGO DE LESIONES O MUERTE PARA EL OPERARIO O PARA OTRAS PERSONAS SI NO SE RESPETAN LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.

⚠ PRECAUCIÓN

EXISTE UN RIESGO DE DAÑOS AL PRODUCTO, OTROS DAÑOS MATERIALES O EN LA ZONA ADYACENTE SI NO SE RESPETAN LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.

Nota: *Se utiliza para ofrecer más información de la necesaria en una situación determinada.*

2.2 ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

Advertencias generales sobre seguridad del producto

⚠ AVISO

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con este producto. *Si no se siguen todas las instrucciones indicadas a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.*

Conserve todas las advertencias e instrucciones para cualquier consulta posterior.

El término "producto" empleado en las advertencias se refiere a su producto con funcionamiento de red (con cable) o producto con funcionamiento a batería (inalámbrico).

1) Seguridad de la zona de trabajo

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** *Los lugares desordenados o insuficientemente iluminados invitan a accidentes.*
- **No utilice los productos en atmósferas explosivas como en la presencia de líquidos, gases o polvo que puedan inflamarse.** *Los productos generan chispas que pueden encender el polvo o los gases.*
- **Mantenga alejados a los niños y los transeúntes mientras utilice un producto.** *Las distracciones pueden hacer que pierda el control.*

2) Seguridad eléctrica

- **Los enchufes del producto deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique los enchufes en modo alguno. No utilice enchufes adaptadores con productos conectados a tierra.** *Unos enchufes sin modificar y que coincidan perfectamente con sus tomas de corriente reducirán enormemente los riesgos de electrocución.*
- **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** *Existe un mayor riesgo de sufrir una electrocución si su cuerpo hace de conductor a tierra.*
- **No exponga los productos a la lluvia ni a condiciones húmedas.** *La entrada de agua en un producto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*
- **No maltrate el cable de alimentación eléctrica. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar el producto. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles.** *Unos cables dañados o enredados aumentarán los riesgos de electrocución.*
- **Cuando utilice un producto al aire libre, utilice un cable alargador adecuado para uso en exteriores.** *La utilización de un cable adecuado para uso en exteriores reducirá el riesgo de electrocución.*
- **Si es inevitable utilizar un producto en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por un DISPOSITIVO DE CORRIENTE RESIDUAL (RCD).** *El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

3) Seguridad personal

- **Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y utilice el sentido común cuando maneje un producto. No utilice un producto mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** *Un momento de falta de atención durante el uso de los productos puede provocar lesiones personales graves.*
- **Utilice un equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular.** *El equipo de protección, como una máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva, utilizados en las condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.*
- **Evite la activación accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la fuente de alimentación y/o la batería, coger o transportar el producto.** *El transporte de los productos con el dedo en el interruptor o la conexión de un producto que tiene el interruptor activado fomenta los accidentes.*
- **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa de la herramienta antes de activarla.** *Cualquier llave o útil sujeto a un elemento rotativo de la herramienta eléctrica podría ocasionar lesiones.*
- **No se estire demasiado para alcanzar lugares de difícil acceso. Mantenga en todo momento un buen equilibrio y los pies firmemente apoyados en el suelo.** *De este modo podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*
- **Vístase apropiadamente. No vista ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles.** *La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*
- **De suministrarse elementos de conexión a dispositivos de extracción y recogida del polvo, asegúrese de conectarlos y utilizarlos adecuadamente.** *La utilización de colectores de polvo puede reducir los peligros asociados al polvo.*
- **No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de los productos le permita confiarse e ignorar los principios de seguridad del producto.** *Una acción descuidada puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.*

4) Uso y cuidado del producto

- **No fuerce el producto. Utilice el producto correcto para su aplicación.** *El producto correcto hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que se diseñó.*
- **No utilice el producto si el interruptor de encendido no lo enciende y apaga.** *Cualquier*

ES

producto que no pueda controlarse con el interruptor es peligroso y debe repararse.

- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o retire la batería, si es extraíble, del producto antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar productos.** *Estas medidas preventivas reducirán el riesgo de que la herramienta eléctrica pueda activarse accidentalmente.*
- **Almacene los productos inactivos fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con el producto o estas instrucciones puedan utilizarlo.** *Los productos son peligrosos en manos de usuarios inexpertos.*
- **Realice el mantenimiento de los productos y accesorios. Compruebe si hay desalineación o unión de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento del producto. Si ha sufrido daños, lleve a reparar el producto antes del uso.** *Numerosos accidentes se deben a productos mal mantenidos.*
- **Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** *Las herramientas de corte bien cuidadas y afiladas son menos propensas a trabarse y más fáciles de controlar.*
- **Utilice el producto, los accesorios, las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** *El uso del producto para operaciones distintas de las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.*
- **Mantenga las asas y las superficies de agarre secas, limpias y sin restos de aceite y grasa.** *Las asas y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.*

5) Utilización y cuidado de herramientas a batería

- **Recargar solo con el cargador especificado por el fabricante.** *Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otro tipo de batería.*
- **Utilice los productos únicamente con las baterías designadas específicamente.** *El uso de cualquier otra batería puede dar lugar a un riesgo de lesiones e incendio.*
- **Cuando no se esté utilizando la batería, manténgala apartada de objetos metálicos tales como clips para papeles, monedas, llaves, clavos, tornillos o cualquier otro objeto metálico pequeño que pudiera provocar un cortocircuito en sus terminales de corriente.** *El cortocircuito de los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.*
- **Bajo condiciones abusivas, es posible que salga líquido despedido de la batería; evite el contacto. En caso de contacto accidental, lave con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite atención médica.** *El líquido despedido de la batería puede provocar irritación o quemaduras.*
- **No utilice una batería o un producto que haya sufrido daños o modificaciones.** *La baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que podría resultar en incendios, explosiones o lesiones.*
- **No exponga la batería ni el producto al fuego ni a temperaturas excesivas.** *La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C (265 °F) puede provocar una explosión.*
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el producto fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones.** *La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

6) Servicio

- **Solicite a un técnico de reparación cualificado que realice las tareas de servicio de su producto utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas.** De esta manera se garantiza la seguridad de uso del producto.
- **Nunca repare las baterías dañadas.** La reparación de las baterías únicamente debe ser realizada por el fabricante o los proveedores de servicio técnico autorizados.

2.3 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LA SIERRA DE PODAR:

- **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena de la sierra mientras el producto está en funcionamiento. Antes de poner en marcha el producto, asegúrese de que la cadena de la sierra no esté en contacto con ningún objeto.** *Un momento de distracción mientras utiliza el producto puede provocar que su ropa o su cuerpo se enreden con la cadena de sierra.*
- **Siempre agarre firmemente el producto con ambas manos cuando esté trabajando.** *Esto reduce el riesgo de lesiones graves o fatales al operador o a otras personas debido a la pérdida de control.*
- **Sujete el producto únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la cadena de la sierra podría entrar en contacto con cables ocultos.** *El contacto de una cadena de sierra con un cable "vivo" puede hacer que las partes metálicas expuestas del producto estén "vivas" y podrían provocar una descarga eléctrica al operario.*
- **Use protección ocular. Se recomienda utilizar equipos de protección adicional para los oídos, la cabeza, las manos, las piernas y los**

pies. *Un equipo protector adecuado reducirá las lesiones personales debidas a residuos que salen despedidos o al contacto accidental con la cadena de sierra.*

- **No utilice el producto sobre un árbol, una escalera, un tejado ni desde ningún soporte inestable.** *La utilización del producto de esta manera podría provocar lesiones personales graves.*
- **Mantenga siempre una base firme y utilice el producto únicamente cuando esté de pie sobre una superficie fija, segura y nivelada.** *Las superficies resbaladizas o inestables pueden provocar una pérdida de equilibrio o control del producto.*
- **Cuando corte una rama que esté bajo tensión, esté alerta ante posibles rebotes.** *Cuando se libera la tensión en las fibras de la madera, la rama bajo tensión puede golpear al operador o hacer que pierda el control del producto.*
- **Extreme las precauciones al cortar matorrales y arbustos.** *Podrían quedar atrapados pequeños trozos de madera en la cadena de la motosierra, y salir despedidos en su dirección o hacerle perder el equilibrio.*
- **Lleve el producto por el asa delantera, con el aparato apagado y alejado del cuerpo. Al transportar o almacenar el producto, coloque siempre la cubierta de la barra guía.** *La manipulación adecuada del producto reducirá la probabilidad de contacto accidental con la cadena de sierra en movimiento.*
- **Siga las instrucciones para lubricar, tensar la cadena y cambiar la barra y la cadena.** *Una cadena mal lubricada o tensada podría romperse o aumentar el riesgo de retroceso.*
- **Corte únicamente madera. No utilice el producto para fines no previstos. Por ejemplo, no lo utilice para cortar metal, plástico, mampostería ni materiales de construcción que no sean de madera.** *El uso del producto para operaciones distintas de las previstas podría generar una situación peligrosa.*
- **Este producto no está diseñado para la tala de árboles.** *El uso del producto para operaciones diferentes a las previstas podría causar lesiones graves al operador o a los transeúntes.*
- **Siga todas las instrucciones al retirar material atascado, almacenar o realizar el mantenimiento del producto. Asegúrese de que el interruptor esté apagado y de que se ha retirado la batería.** *El accionamiento inesperado del producto mientras se retira material atascado o se realiza el mantenimiento puede provocar lesiones personales graves.*
- **Este producto debe usarse solo al aire libre y por adultos.**
- **No utilice el producto para ningún fin que no haya sido mencionado anteriormente.**
- **No debe ser utilizada por niños o personas que no lleven ropa y equipos adecuados de protección personal.**
- **Este producto no ha sido diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas con falta de experiencia o conocimientos, a menos que reciban supervisión o instrucciones sobre el uso del producto por parte de una persona responsable de su seguridad.**

2.4 CAUSAS Y PREVENCIÓN DEL RETROCESO POR PARTE DEL OPERARIO

El retroceso puede producirse cuando la punta de la espada hace contacto con un objeto, o al estrecharse el corte realizado en la madera y aprisionar la cadena de sierra.

En algunos casos, el contacto de la punta puede producir una reacción repentina en dirección opuesta que hace rebotar la espada hacia el usuario.

Si la cadena de sierra se atasca en la parte superior de la barra de guía, ésta podría rebotar rápidamente en dirección al usuario.

Cualquiera de estas reacciones podría hacerle perder el control de la sierra y causarle lesiones graves. No confíe exclusivamente en los dispositivos de seguridad incorporados en su sierra. Como usuario de este producto, deberá tomar las precauciones necesarias para efectuar sus trabajos de corte sin sufrir accidentes ni lesiones.

El retroceso se produce por un uso o una manipulación incorrectos del producto o debido a su mal estado, y puede evitarse tomando las precauciones siguientes:

- **Mantenga un agarre firme con ambas manos sobre la sierra, y su cuerpo y brazos en una posición que le permita resistir las fuerzas de retroceso.** Los retrocesos pueden ser controlados por el usuario si se toman las precauciones adecuadas. No suelte el producto.
- **No adopte una postura forzada ni realice cortes por encima de la altura del hombro.** Esto ayuda a evitar el contacto involuntario de la punta y permite un mejor control del producto en situaciones inesperadas.
- **Utilice únicamente las barras de guía y las cadenas de sierra de repuesto especificadas por el fabricante.** Las barras de guía y las cadenas de sierra de repuesto incorrectas pueden provocar la rotura de la cadena o retroceso.
- **Siga las instrucciones de afilado y mantenimiento de la cadena indicadas por el fabricante.** Una reducción de la altura de los

limitadores de profundidad puede aumentar el riesgo de retroceso.

2.5 SEGURIDAD DE LA BATERÍA

Consulte el manual del operario de la batería para conocer las instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

2.6 SEGURIDAD DEL CARGADOR DE LA BATERÍA

Consulte el manual del operario del cargador de batería para conocer las instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

2.7 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL MANTENIMIENTO

⚠ AVISO

DEBE LEER DETENIDAMENTE Y ENTENDER LAS INSTRUCCIONES DE ADVERTENCIA ANTES DE REALIZAR TAREAS DE MANTENIMIENTO EN EL PRODUCTO.

- Antes de realizar tareas de mantenimiento, comprobaciones o de instalar accesorios, retire siempre la batería para evitar una activación accidental.
- El operario solo debe realizar las tareas de mantenimiento y servicio que se detallan en este manual del operario. Consulte a su centro de servicio técnico autorizado para las tareas especializadas de mantenimiento y servicio.
- Asegúrese de que todas las tuercas, los pernos y los tornillos estén bien apretados para garantizar el funcionamiento seguro del producto.
- Sustituya inmediatamente cualquier pieza desgastada o dañada para evitar daños o accidentes.
- El descuido en el mantenimiento periódico del producto puede reducir su vida útil y aumentar el riesgo de accidentes.
- Es necesaria una formación especializada para todos los trabajos de mantenimiento y reparación, en particular para los elementos de seguridad del producto. Si después del mantenimiento no se supera alguna de las comprobaciones indicadas en este manual del operario, póngase en contacto con su centro de servicio técnico autorizado para obtener más ayuda. Los centros de servicio técnico autorizados garantizan la realización de tareas profesionales de reparación y servicio de su producto.
- Utilice siempre piezas de repuesto originales para mantener un rendimiento y una seguridad óptimos del producto.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

3 MONTAJE

Esta sección describe cómo montar y ajustar el producto.

⚠ AVISO

DEBE LEER DETENIDAMENTE Y ENTENDER EL CAPÍTULO DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE ANTES DE MONTAR EL PRODUCTO.

3.1 UTILICE LUBRICANTE PARA LA BARRA Y LA CADENA.

ℹ IMPORTANTE

Para garantizar un funcionamiento seguro y adecuado, utilice únicamente aceite para barras y cadenas limpio y no contaminado. Evite utilizar aceite sucio, usado o contaminado ya que puede dañar la barra o la cadena. Consulte al centro de servicio más cercano para obtener recomendaciones sobre el aceite.

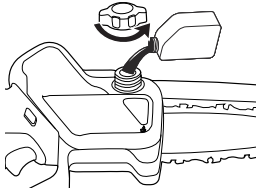
⚠ AVISO

ACEITE DE CADENA INSUFICIENTE PUEDE RESULTAR EN LA ROTURA DE LA CADENA DE LA SIERRA, LO QUE PRESENTA UN RIESGO SIGNIFICATIVO DE LESIONES GRAVES O LA MUERTE PARA EL OPERADOR.

⚠ AVISO

ASEGÚRESE DE QUE LA BATERÍA NO ESTÉ INSERTADA EN EL PRODUCTO ANTES DE AÑADIR ACEITE PARA BARRA Y CADENA.

1. Ponga el producto sobre una superficie plana y estable, asegurándose de que la tapa del aceite esté orientada hacia arriba.
2. Desenrosque la tapa de aceite girándola en sentido antihorario.



3. Vierta el aceite adecuado en el depósito de aceite, teniendo cuidado de evitar derrames o fugas. Limpie cualquier exceso de aceite de la abertura.
4. Esté atento a la ventana de aceite para evitar que entre suciedad o residuos en el tanque de aceite mientras agrega el aceite.
5. Apriete firmemente la tapa del aceite girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede ajustada en su lugar.

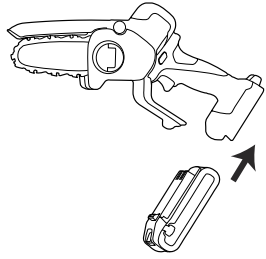
Nota: *Para evitar filtraciones, vacíe el tanque de aceite después de cada uso. Si va a almacenar el producto durante un período prolongado (tres meses o más), asegúrese de que la cadena esté ligeramente lubricada; esto evitará la oxidación en la cadena y en el piñón de la barra.*

3.2 CONECTE LA BATERÍA AL PRODUCTO.

⚠ AVISO

UTILICE SÓLO BATERÍAS ORIGINALES CON EL PRODUCTO.

1. Asegúrese de que la batería está completamente cargada.
2. Empuje la batería dentro del compartimiento de la batería. La batería se bloquea en su posición cuando escucha un clic.



⚠ PRECAUCIÓN

SI LA BATERÍA NO SE INTRODUCE FÁCILMENTE EN EL COMPARTIMIENTO, LA BATERÍA NO SE HA INSTALADO CORRECTAMENTE. ESTO PUEDE OCASIONAR DAÑOS A LA BATERÍA O AL PRODUCTO.

3. Asegúrese de que la batería esté correctamente instalada.

Nota: *Para extraer la batería, pulse el botón de liberación de la batería y, a continuación, tire de ella hacia fuera.*



4 FUNCIONAMIENTO

ES

En esta sección se describe cómo utilizar el producto.

⚠ AVISO

DEBE LEER DETENIDAMENTE Y ENTENDER EL CAPÍTULO DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

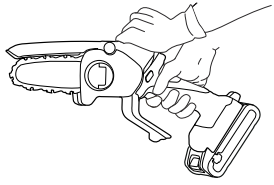
4.1 EXAMEN DEL ACEITE DE LA CADENA

i NOTA

No utilice el producto si no tiene suficiente aceite para cadenas.

1. Examine el nivel de aceite del producto en el indicador de nivel de aceite.
2. Añada aceite en caso necesario.

4.2 SUJECIÓN DEL PRODUCTO

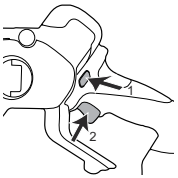


1. Sostenga el producto con una mano en el asa y la otra en la superficie superior de agarre. Utilice siempre ambas manos al manejar el producto.
2. Cierre el puño por completo al agarrar el asa.

4.3 PONGA EL PRODUCTO EN MARCHA

1. Presione firmemente y mantenga presionado el bloqueo del gatillo (1) situado en el asa.
2. Apriete el gatillo (2) para activar el funcionamiento del producto.

ES



3. Cuando el producto haya arrancado, suelte el bloqueo del gatillo, permitiendo que vuelva a su posición inicial.

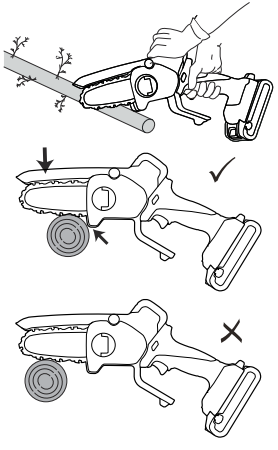
4.4 PARADA DEL PRODUCTO

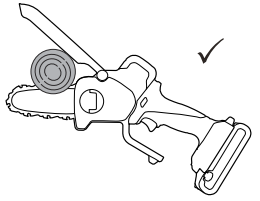
1. Suelte el gatillo para detener el producto.

4.5 CORTAR

⚠ AVISO

Para reducir el riesgo de lesiones graves para el operario o los transeúntes, mantenga las manos, los pies y otras partes del cuerpo alejados de la cadena de la sierra.





- Lleve siempre la ropa y el equipo de protección adecuados, incluida protección ocular.
- Trabaje con cuidado y mantenga un control adecuado de la máquina.
- Inicie siempre el corte con la cadena girando a toda velocidad y con el tope en contacto con la madera.
- Tenga cuidado al acercarse al final de un corte.
- No ejerza presión sobre la máquina cuando llegue al final del corte.
- Nunca corte más de una rama a la vez.

5 MANTENIMIENTO

Esta sección describe cómo mantener la batería, el cargador de batería y el producto.

⚠ AVISO

LEA ATENTAMENTE Y COMPRENDA EL CAPÍTULO DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

Antes de realizar el mantenimiento:

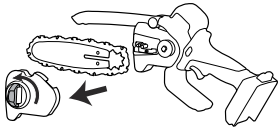
- Detenga el producto.
- Retire la batería o baterías.
- Deje que el motor se enfríe.
- Utilice una indumentaria apropiada, guantes de protección y gafas de seguridad.

5.1 CAMBIO DE LA BARRA GUÍA Y LA CADENA DE LA SIERRA

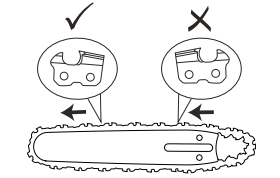
⚠ AVISO

SIEMPRE QUITE LA BATERÍA ANTES DE CAMBIAR PIEZAS O REALIZAR CUALQUIER MANTENIMIENTO.

1. Levante el asa del mando de la cubierta de la cadena.
2. Afloje la cubierta de la cadena y gire el mando de la cubierta de la cadena en sentido antihorario.

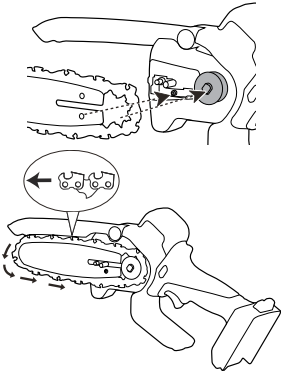


3. Retire la cubierta de la cadena, la espada vieja y la cadena de la sierra.
4. Coloque los nuevos eslabones de transmisión de la cadena alrededor de la nueva ranura de la barra, formando un bucle en la parte posterior de la barra guía.

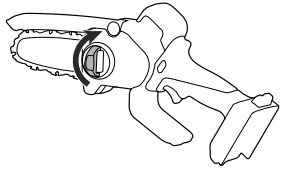


Nota: *Asegúrese de que la cadena esté correctamente orientada y que los dientes de corte no estén ensamblados al revés.*

5. Mantenga la cadena y la barra firmemente en su lugar.
6. Coloque el bucle de la cadena alrededor del piñón.
7. Asegúrese de que el orificio de la espada se alinee correctamente con el pasador de ajuste de la cadena.



8. Vuelva a colocar la cubierta de la cadena en la sierra.
9. Consulte las instrucciones de ajuste de la tensión de la cadena para ajustar la tensión de la cadena adecuadamente.
10. Cuando la cadena esté bien tensada, apriete el mando firmemente.



Nota: *Al arrancar el producto con una cadena nueva, se recomienda realizar una prueba de funcionamiento durante 2-3 minutos. Una cadena nueva puede estirarse ligeramente durante el uso inicial. Después de la prueba, verifique la tensión de la cadena y apriétela si es necesario para garantizar un rendimiento óptimo.*

5.2 AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LA CADENA

⚠ AVISO

LAS CADENAS DE SIERRA MAL TENSIONADAS PUEDEN SEPARARSE DE LA ESPADA, LO QUE PRESENTA UN RIESGO SIGNIFICATIVO DE LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

Una cadena de sierra se alarga con el uso. Es fundamental ajustar periódicamente la tensión de la cadena de sierra. Recuerde inspeccionar la tensión de la cadena de la sierra cada vez que rellene el aceite de la cadena.

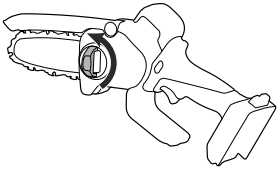
Nota: *Durante el período inicial de uso de una nueva cadena de sierra, ésta pasa por una fase de rodaje. Es importante comprobar la tensión de la cadena con más frecuencia durante este tiempo.*

⚠ PRECAUCIÓN

UTILICE GUANTES DE PROTECCIÓN CUANDO VAYA A MANIPULAR LA CADENA, LA BARRA O LAS ÁREAS ALREDEDOR DE LA CADENA.

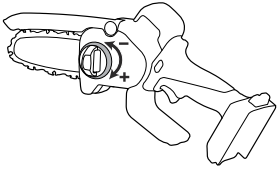
1. Apague el producto.
2. Retire la batería.
3. Levante el asa del mando de la cubierta de la cadena.
4. Afloje la cubierta de la cadena y gire el mando de la cubierta de la cadena en sentido antihorario.

ES

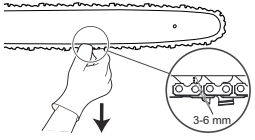


Nota: *No es necesario retirar la cubierta de la cadena para ajustar la tensión.*

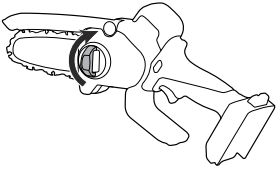
5. Gire el mando de tensión de la cadena en sentido horario para aumentar la tensión de la cadena o en sentido antihorario para disminuir la tensión de la cadena.



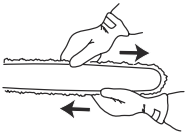
6. Tire de la cadena en el centro de la espada en la parte inferior lejos de la barra, el espacio entre la guía de la cadena y la espada debe estar entre 3 mm y 6 mm.



7. Cuando la cadena tenga la tensión deseada, apriete el mando de la cubierta de la cadena.



8. Asegúrese de que la cadena de la sierra se mueva libremente cuando se tira con la mano y no se doble ni cuelgue de la espada.



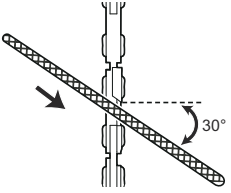
5.3 MANTENIMIENTO DE LA CADENA DE SIERRA

Afile las cuchillas

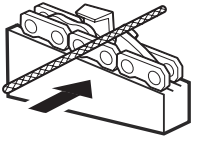
Si la cadena no penetra fácilmente en la madera, es necesario afilar las cuchillas.

Nota: *Para trabajos de afilado importantes, recomendamos llevar el producto a un centro de servicio equipado con afilador eléctrico.*

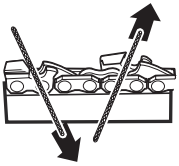
1. Si afila a mano, utilice una lima de 5/32 in (4 mm) de diámetro con soporte para afilar los dientes de corte.
2. Coloque correctamente el soporte en la cuchilla.
3. Mueva la lima desde el lado interior de los dientes de corte hacia afuera. Disminuya la presión en la carrera de tracción.



4. Retire el material de un lado de todos los dientes de corte.



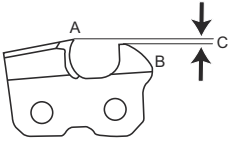
5. Voltee el producto y retire el material del otro lado.



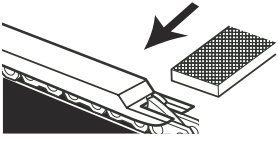
6. Asegúrese de que todos los dientes de corte tengan la misma longitud.

Ajuste la configuración del medidor de profundidad

El ajuste del medidor de profundidad (C) disminuye cuando se afila el diente de corte (A). Para garantizar el máximo rendimiento de corte, debe eliminar el material limado del calibrador de profundidad (B) para alcanzar el ajuste recomendado del calibrador de profundidad.

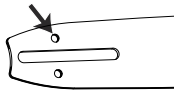


1. Utilice una lima plana y una herramienta de calibre de profundidad para ajustar la altura del calibre de profundidad.
2. Coloque la herramienta de medición de profundidad en la cadena de la sierra.
3. Utilice la lima plana para eliminar la parte del calibrador de profundidad que se extiende a través de la herramienta del calibrador de profundidad.

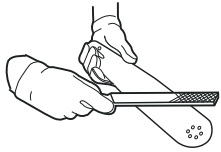


5.4 MANTENIMIENTO DE LA BARRA DE GUÍA

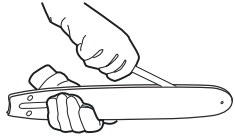
1. Asegúrese de que el canal de aceite no esté obstruido. Limpie en caso necesario.



2. Examine si hay rebabas en los extremos de la barra de guía. Elimine las rebabas con una lima.



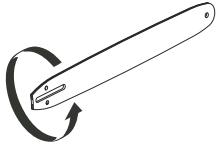
3. Limpie la ranura de la barra de guía.



4. Examine si hay desgaste en la ranura de la barra de guía. Sustituya la barra de guía en caso necesario.
5. Asegúrese de que el piñón de la punta de la barra gire libremente y el orificio de lubricación del piñón de la punta de la barra no esté obstruido. Limpie y lubrique en caso necesario.



6. Gire la barra de guía a diario para aumentar su ciclo de vida útil.



ES

6 TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

6.1 TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Siga los requisitos especiales de embalaje y etiquetado para el transporte comercial, incluso por parte de terceros y agentes de transporte.
- Pida consejo a una persona con formación especial en materiales peligrosos antes de enviar el producto y cumpla todos los reglamentos nacionales aplicables.
- Utilice cinta adhesiva en los contactos abiertos cuando embalaje la batería y asegúrese de que esté bien embalada para evitar que se mueva.
- Retire la batería antes de almacenar o transportar el producto.
- Almacene la batería y el cargador de baterías en un lugar seco, sin humedad y donde no haya heladas.
- Evite almacenar la batería en una zona donde pueda producirse electricidad estática y no la almacene en una caja metálica.
- Cargue la batería al 50 % antes del almacenamiento a largo plazo.
- Almacene el cargador de baterías en un espacio cerrado y seco.
- Mantenga la batería alejada del cargador de baterías durante el almacenamiento y asegúrese de que las personas no autorizadas, incluidos los niños, no toquen el equipo. Almacene el equipo en un lugar que pueda cerrar con llave.
- Limpie el producto y realice una revisión completa antes del almacenamiento a largo plazo.
- Utilice protecciones de transporte en el producto para evitar lesiones o daños durante el transporte y el almacenamiento.
- Almacene bien el producto durante el transporte para garantizar una manipulación segura.

6.2 ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA, EL CARGADOR DE BATERÍA Y EL PRODUCTO

Los símbolos en el producto o en su embalaje indican que no es un residuo doméstico. Recíclelo en un punto limpio para aparatos eléctricos y electrónicos. Esto ayuda a prevenir daños al medio ambiente y a las personas.

Póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de residuos domésticos o su distribuidor para obtener más información sobre cómo reciclar su producto.

7 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
La barra de guía y la cadena se calientan y sueltan humo.	La cadena está demasiado tensa.	Ajuste la tensión de la cadena.
	El depósito de aceite está vacío.	Añada lubricante.
	La contaminación produce una obstrucción del orificio de descarga.	Retire la barra de guía y limpie el orificio de descarga.
	La contaminación produce una obstrucción del depósito de aceite.	Limpie el depósito de aceite. Añada lubricante nuevo.
	La contaminación produce una obstrucción de la barra de guía y la tapa del depósito de aceite.	Limpie la barra de guía y la tapa del depósito de aceite.
	La contaminación produce una obstrucción del piñón o de las ruedas de guía.	Limpie el piñón y las ruedas de guía.
El motor funciona, pero la cadena no gira.	La cadena está demasiado tensa.	Ajuste la tensión de la cadena.
	La barra de guía y la cadena han sufrido daños.	Sustituya la barra de guía y la cadena en caso necesario.
	El motor ha sufrido daños.	1. Retire la batería de la máquina. 2. Retire la cubierta de la barra de guía. 3. Retire la barra y la cadena de la sierra.

Problema	Posible causa	Solución
		4. Limpie la máquina. 5. Instale la batería y haga funcionar la máquina. Si el piñón gira, significa que el motor funciona correctamente. En caso contrario, contacte con un centro de servicio.
El motor funciona y la cadena gira, pero la cadena no corta.	La cadena está desafilada.	Afile o sustituya la cadena de la sierra.
	La cadena está en la dirección incorrecta.	Gire el bucle de cadena en la otra dirección.
	La cadena está tensa o floja.	Ajuste la tensión de la cadena.
La máquina no se pone en marcha.	La máquina y la batería no se han conectado correctamente.	Asegúrese de que el botón de desbloqueo de la batería haga clic cuando instale la batería.
	El nivel de la batería está bajo.	Cargue la batería.
	El botón de desbloqueo y el gatillo no se presionan al mismo tiempo.	1. Pulse el botón de desbloqueo y sujételo. 2. Apriete el gatillo para arrancar la máquina.
	La batería está demasiado caliente o fría.	Consulte el manual de la batería y el cargador.

Problema	Posible causa	Solución
El motor funciona, pero la cadena no corta correctamente, o el motor se detiene después de unos 3 segundos.	La máquina está en el modo de protección para proteger la placa de circuitos impresos.	Suelte el gatillo y vuelva a arrancar la máquina. No fuerce la máquina para cortar.
	La batería no está cargada.	Cargue la batería. Consulte el manual de la batería y el cargador para conocer los procedimientos de carga correctos.
	La cadena no está lubricada.	Lubrique la cadena para disminuir la fricción. No deje que la barra de guía y la cadena funcionen si no tienen suficiente lubricante.
	Temperatura incorrecta de almacenamiento de la batería	Enfríe la batería hasta que disminuya a la temperatura ambiente.

ES

8 DATOS TÉCNICOS

Tensión	24 V DC
Velocidad sin carga	7.8 m/s
Longitud de barra de guía	4" (102 mm)
Paso de cadena	0.325" (8.25 mm)
Calibre de cadena	.043" (1.09 mm)
Eslabones de accionamiento	26
Capacidad de aceite para cadena	50 ml
Cadena	325-26-43
Barra de guía	BL04-26-437P
Modelo de batería	PA200, PA300, PA400, PA500, PA600, PA800, PA1000, PA400X, PA400T, PA500T, PA800T y otras series Greenworks 24V
Modelo de cargador	CH0406D, AC30W1C, AC65WAD, AC10WAD, AC14WAD y otras series Greenworks 24V

El intervalo de temperatura ambiente recomendado:

Estado	**Temperatura**
Almacenamiento del producto	0 °C (32 °F) - 45 °C (113 °F)
Funcionamiento del producto	0 °C (32 °F) - 45 °C (113 °F)
Carga de la batería	4 °C (39 °F) - 40 °C (104 °F)
Funcionamiento del cargador	4 °C (39 °F) - 40 °C (104 °F)
Almacenamiento de la batería	0 °C (32 °F) - 45 °C (113 °F)
Descarga de la batería	0 °C (32 °F) - 45 °C (113 °F)

9 GARANTÍA LIMITADA

Greenworks los productos y las baterías están protegidos contra cualquier defecto de materiales, piezas o mano de obra en condiciones normales de uso durante un periodo de 3 años a partir de la fecha de envío o de compra en la tienda.

A su entera discreción **Greenworks** puede optar por reparar, reemplazar, sustituir por un artículo comparable o reembolsar los productos que se consideren defectuosos por su uso normal o que hayan sufrido daños durante el envío. Se requiere prueba de compra y registro del producto. La sustitución de productos o piezas sujetas a desgaste normal es responsabilidad del cliente.

Esta garantía solo es válida para las unidades que hayan sido mantenidas de acuerdo con las instrucciones que se encuentran en el manual del operario suministrado con el producto; y para las unidades que hayan sido registradas mediante una de las siguientes maneras:

En línea: www.greenworkstools.com

Teléfono – 1-888-909-6757

Si **Greenworks** acepta una devolución en garantía, puede devolver el producto defectuoso o dañado solo después de llamar a nuestro equipo de Atención al Cliente y recibir una Autorización de Devolución de **Greenworks**. También recibirá un reembolso por sus gastos de envío originales, y **Greenworks** organizará y pagará los gastos de envío de su devolución. Para solicitar una Autorización de Devolución, póngase en contacto con nosotros en 1-888-909-6757.

9.1 ARTÍCULOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA

- Cualquier pieza que no funcione debido a mal uso, uso comercial, abuso, negligencia, accidente, mantenimiento inadecuado o alteración.
- La unidad, si no ha sido utilizada o mantenida de acuerdo con el manual del operario.
- Desgaste normal, excepto en lo indicado a continuación:
  - Artículos de mantenimiento de rutina tales como lubricantes.
  - Deterioro normal del acabado exterior debido al uso o la exposición.
  - Cualquier pieza/producto que no funcione debido a su uso con piezas o baterías/cargadores que no sean de la marca **Greenworks**.

9.2 LÍNEA DE ASISTENCIA TELEFÓNICA

Puede contactar con el servicio de garantía llamando a nuestra línea de asistencia telefónica gratuita a: 1-888-909-6757.

9.3 ENVÍO

Los costes de transporte por el desplazamiento de cualquier unidad o accesorio de equipos eléctricos son responsabilidad del comprador. Es responsabilidad del

comprador pagar los costes de transporte de cualquier pieza enviada para su sustitución bajo esta garantía, a menos que dicha devolución sea solicitada por escrito por **Greenworks**.

9.3.1 DIRECCIÓN

Dirección de EE. UU.:

Greenworks North America, LLC

P.O. Box 1238 , Mooresville, NC 28115, EE. UU.

Dirección de Canadá:

Greenworks Tools Canada, Inc.

67 Toll Rd., Holland Landing, ON L9N 1H2

Dirección en México:

TECNOLOGIA CAMPO Y JARDIN S.A. DE C.V.

ADMINISTRADORES No. 5336 A, COL. ARCOS DE

GUADALUPE, ZAPOPAN, JALISCO, C.P. 45037

greenworks®

www.greenworkstools.com





Rev B